

**BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА**  
**EN: USER MANUAL**  
**DE: GEBRAUCHSANWEISUNG**  
**RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**  
**GR: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**  
**ES: INSTRUCCIONES DE USO**

**IT: ISTRUZIONI PER L'USO**  
**FR: NOTICE D'UTILISATION**  
**РУ: ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ**  
**SR: UPUTSTVA ZA UPOTREBU**  
**NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING**  
**HU: HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**



Summer

BYOX

**BG: ДЕТСКА ТРИКОЛКА МОДЕЛ: SUMMER АРТИКУЛЕН НОМЕР: T188**  
**EN: CHILDREN TRICYCLE MODEL: SUMMER ITEM NO.: T188**  
**DE: KINDERDREIRAD MODELL: SUMMER ARTIKEL NUMMER: T188**  
**RO: TRICICLE PENTRU COPII MODEL: SUMMER NUMĂR PRODUS: T188**  
**GR: ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΤΡΙΚΥΚΛΟΥ ΤΥΠΟΥ: SUMMER ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ: T188**  
**ES: TRICICLO DE NIÑOS MODELO: SUMMER NÚMERO DE ARTÍCULO: T188**  
**IT: TRICICLO PER BAMBINI MODELLO: SUMMER NUMERO ARTICOLO: T188**  
**FR: TRICYCLE POUR ENFANTS MODÈLE : SUMMER NUMÉRO D'ARTICLE : T188**  
**РУ: ДЕТСКОГО ТРЕХКОЛЕСНОГО ВЕЛОСИПЕДА**  
**МОДЕЛ: SUMMER НОМЕР АРТИКУЛА: T188**  
**SR: DEČIJEG TRICIKLA MODEL: SUMMER PROIZVOD BROJ: T188**  
**HU: GYERMEK TRICIKLI MODELL: SUMMER CÍKKSZÁM: T188**

**ЧАСТИ/ PARTS/ ELEMENTE DES DREIRADS/ COMPONENTE/ ΜΕΡΗ ΤΟΥ  
ΤΡΙΚΥΚΛΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ/ PIEZAS/ COMPONENTI/ PIÈCES/ ЧАСТИ/ DELOVI/  
ЧАСТКИ/ALKATRÉSZEK**

<b>PD</b> a.	b.	c.	d.
			
e.	f.	g.	h.
			
i.	j.	k.	
			
m.	n.	o.	l.
			

**СТЪПКИ НА СГЛОБЯВАНЕ/ ASSEMBLY STEPS/ MONTAGESCHRITTE/ PASII DE  
ASAMBLARE/ ВНМАТА ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ/ ENSAMBLADURA/ ASSEMBLAGGIO/  
L'ASSEMBLAGE/ СБОРКИ/ SASTAVLJANJE/ ЗБИРКИ/ AZ ÖSSZESZERELÉS  
LÉPÉSEI**





4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



14



15



16

**ФУНКЦИИ НА ПРОДУКТА/ PRODUCT FUNCTIONS/ PRODUKTEIGENSCHAFTEN/ FUNCȚIILE  
PRODUSULUI/ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ/ FUNCIONES DEL PRODUCTO/  
FUNZIONALITÀ` DEL PRODOTTO/ FONCTIONS DU PRODUIT/ ФУНКЦИИ ПРОДУКТА/  
FUNKCIJE PROIZVODA/ FUNCTIES VAN HET PRODUCT/ A TERMÉK FUNKCIÓI**



F1



•**ВАЖНО!** ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!  
•ИНСТРУКЦИЯТА ЗА УПОТРЕБА СЪДЪРЖА ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕТО, ПРАВИЛНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ И ПОДДРЪЖКАТА НА ПРОДУКТА.  
**ВНИМАНИЕ!** СХЕМИТЕ И ФИГУРИТЕ В ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ СА САМО ИЛЮСТРАТИВНИ И НАСОЧВАЩИ И ПРОДУКТЪТ, КОЙТО СТЕ ЗАКУПИЛИ МОЖЕ ДА СЕ РАЗЛИЧАВА ОТ ТЯХ.

- 1.Тази триколка е предназначена за употреба от деца на възраст над 3 години.
- 2.Максималното натоварване на продукта - дете + багаж в коша за играчки - трябва да бъде до 25 кг.
- 3.Претоварването на конструкцията може да доведе до нараняване на детето.
- 4.Триколката не е предназначена да вози повече от едно дете по едно и също време.
- 5.ВНИМАНИЕ!** Да се употребява само при пряк надзор на възрастен!
- 6.Никога не оставяйте детето само в триколката!
- 7.Внимание!** При употреба следва да се носят лични предпазни средства. Да не се използват по платното за движение на превозни средства.
- 8.Предпазният колан трябва да се използва задължително при употреба от дета на възраст под 3 години. Уверете се, че предпазният колан е поставен правилно!
- 9.Изиска се сглобяване от възрастен.
- 10.Не разопаковайте и не сглобявайте продукта в присъствието на малки деца.
- 11.Внимание!** Наличие на малки части. Опасност от задавяне и задушаване!
- 12.Опаковъчните материали не са играчки и не са част от триколката. свалете преди употреба! Изхвърлете опаковките на подходящото за това място.
- 13.Децата не трябва да си играят с опаковките на продукта.
- 14.ВНИМАНИЕ!** Не поставяйте и не връзвайте по играчката предмети или други аксесоари и връзки, които не са включени към продукта! Опасност от закачване, омотаване и нарушаване на равновесието. Риск от нараняване!
- 15.Правилното сглобяване на триколката, следвайки внимателно наръчника, е изключително важно, за да се осигури безопасността на Вашето дете!
- 16.Използвайте триколката само по предназначение!
- 17.Не закачайте багаж върху дръжката за родителски контрол. Това може да доведе до нарушаване равновесието на продукта, преобръщане и нараняване на вашето дете!
- 18.За да осигурите безопасна употреба и да предпазите от повреда, не правете каквито и да е промени, допълнения или модификации по конструкцията на триколката. При необходимост се обърнете към търговския обект, от който сте закупили продукта или оторизиран сервиз за консултация или ремонт.
- 19.ВНИМАНИЕ!** ДРЪЖКАТА ЗА РОДИТЕЛСКИ КОНТРОЛ НА ТРИКОЛКАТА ТРЯБВА ДА БЪДЕ УПРАВЛЯВАНА САМО ОТ ВЪЗРАСТЕН. ИЗПОЛЗВАЙТЕ Я САМО ЗА НАСОЧВАНЕ НА ПОСОКАТА НА ДВИЖЕНИЕ, А НЕ ЗА ПОВДИГАНЕ НА ТРИКОЛКАТА ИЛИ СЛИЗАНЕ И КАЧВАНЕ ПО СТЪЛБИ ИЛИ БОРДЮРИ! ГАРАНЦИЯТА ОТПАДА, АКО ДРЪЖКАТА СЕ СЧУПИ ПО ВИНА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ!
- 20.Не позволяйте на децата да дърпат или бутат играчката!
- 21.Дръжката за родителски контрол не трябва да бъде отстранявана, ако не сте напълно убедени, че детето може само да управлява триколката и да я кара без чужда помощ!
- 22.Дръжте далеч от преки източници на топлина – открити огнища, отоплителни или готварски уреди!
- 23.Използвайте продукта само на равни терени и безопасни площиадки!
- 24.Забранена е употребата в следните зони:
  - на повърхности с наклон;
  - в близост до стълби и басейни;
  - зад спрели автомобили, по или близо до натоварени с трафик пътища или улици;
  - в близост до реки, хълмове, издатини, ескалатори и други опасни места.
  - в кални или заблатени терени.
- 25.Задължително да се използва само през деня.
- 26.ВНИМАНИЕ!** Ръцете, краката или други части от тялото на детето да са далеч от колелата или други движещи се части. В противен случай може да се стигне до нараняване на детето.
- 27.Използването на триколката самостоятелно от детето изиска специални умения! Преди да започне да кара само триколката се уверете, че сте му обяснили и то е разбрало как да стъпва върху стъпенката, как да върти педалите, как да се качва и слизга. Ако детето не може да прави самостоятелно тези неща, управлявайте чрез родителския контрол.
- 28.Не позволяйте да се изправя върху седалката.
- 29.Не позволяйте на детето да кара босо!
- 30.ВНИМАНИЕ!** Детето не трябва да провесва краката си отстрани на триколката по време на движение.

31.Дръжката за родителски контрол, сенникът, меката тапицерия на седалката с коланчетата и предпазителят са подходящи за употреба, когато децата не могат самостоятелно да карат триколката. Когато детето може само да управлява триколката, може да демонтирате тези допълнения.

32.Играчката не е подходяща за тичане или пързалияне.

33.Внимавайте за хората и домашните любимици около вас, докато използвате продукта.

34.Избягвайте сблъсъци в други обекти!

35.Трябва да научите детето винаги да кара триколката само напред, по посока на движението, без да се обръща назад, докато се движи.

36.Детето не трябва да скача с триколката от бордюри или други по-високи части, както и да се блъска в тях.

37.Не използвайте триколката навън в дъждовни дни.

38.Употребата на триколката в дъждовно/ влажно време може да доведе до повреди или ръжда по продукта. Дръжте продукта далеч от вода.

## ЧАСТИ НА ТРИКОЛКАТА

Преди да започнете да сглобявате триколката, извадете частите от опаковката и проверете дали са налични всички описани по-долу. Запазете опаковките, докато завършите напълно сглобяването. **ВИЖТЕ ФИГУРА РД:** а. Предна гума с предна вилка; б. Рамка; с. Кормило; д. Преден фар; е. Задни гуми с оси и втулки; ф. Задни спирачки; г. Задна кошница; х. Седалка; и. Предпазен борд; ј. Сенник; к. Долна тръба за дръжката за родителски контрол; л. Дръжка за родителски контрол; м. Пръчка, насочваща движението на предната гума; н. Предна кошница; о. Поставка за чаши/шишета;

## СТЪПКИ НА СГЛОБЯВАНЕ

**1.Стъпка 1 - Вижте Фигура 1:** Промушете предната вилка с предното колело в отвора на рамката. Внимавайте как е насочен калника.

**2.Стъпка 2 – Вижте Фигури 2 и 3:** Поставете кормилото отгоре на предната вилката. Подравнете отворите на кормилото с тези на предната вилка, които са предназначени за фиксирация винт. Промушете винта през тези отвори и го фиксирайте с помощта на отвертка и гайка. Вземете предния фар и с помощта на отвертка свалете винта от капачето за батерии. Поставете 2 батерии с размер AA 1.5V правилно според поляритета. Поставете обратно капачето и го фиксирайте с винта и отвертка. Прикрепете предния фар към държача на кормилото, предназначен за него.

**3.Стъпка 3 – Вижте Фигури 4, 5 и 6:** Промушете осите в съответните отвори на задните гуми и втулките. Прикрепете задните спирачки към рамката на триколката. Вкарайте задните оси в съответните отвори в задната част на рамката на триколката. Натиснете внимателно напред. Трябва да чуете звук на щракване, показващ, че задните гуми са се фиксирали към рамката.

**4.Стъпка 4 – Вижте Фигура 7:** Поставете задната кошница в задната част на рамката и я закрепете с помощта на винт.

**5.Стъпка 5 – Вижте Фигури 8, 9 и 10:** Сложете седалката в средата на рамката на поставката, предназначена за нея. Винтовете на седалката трябва да преминат през отворите на поставката. Фиксирайте с помощта на гайки. След това монтирайте предпазния борд към държачите, намиращи се на седалката. Закрепете сенника към облегалката, както е показано на фигура 10.

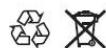
**6.Стъпка 6 – Вижте Фигури 11 и 12:** Вкарайте долната тръба в държача в долната част на задната рамка. Прикрепете към тръбата дръжката за родителски контрол. Натиснете червената скоба на дръжката и в отвора вкарайте винт. Фиксирайте го с гайка.

**7.Стъпка 7 – Вижте Фигури 13 и 14:** Вземете пръчката за контрол на предната гума и вкарайте предния ѝ край в държача, прикрепен към предната вилка. Задния край на пръчката вкарайте в държача, закрепен към долната тръба. Фиксирайте долния край с помощта на гайки.

**8.Стъпка 8 – Вижте Фигури 15 и 16:** Прикрепете предната кошница към предната част на рамката на триколката. След това прикрепете поставката за чаша към дръжката за родителски контрол.

## ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИИТЕ И ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТЯХ

**ВНИМАНИЕ!** При поставянето на батериите не трябва да присъстват деца!



1.В комплекта не са включени батерии.

2.Отвъртете винтовете на капака на отделението за батерии с помощта на отвертка и го оставете настрана.

3.След това поставете 2 x AA 1.5 V батерии в отделението, като спазвате правилния поляритет (+/-) при поставянето им, означен на дъното на отделението.

4.Поставете обратно капачето на отделението за батерии и го застопорете с помощта на винта.

5.С батерии трябва да борави възрастен. Не позволявайте децата да си играят с батерии.

6.Винаги махайте изтощените батерии. Не ги изхвърляйте заедно с битовия отпадък, а на определените за целта места. Те са рециклируеми.

7.Използвайте батерии само AA размер.

8.Препоръчват се алкални батерии.

9.Ако не използвате продукта за дълго време, винаги изваждайте батериите.

10. Когато сменяте с нови батерии, винаги сменяйте всички батерии. Децата не трябва да присъстват по време на смяната на батериите.

11. Не смесвайте стари с нови батерии.

12. Не смесвайте алкални, стандартни (Въглерод - Цинкови), или презаредими (Никел – Кадмиеви) батерии.

13. Не слагайте батериите в огън, тъй като те може да избухнат или да протекат.

## ФУНКЦИИ НА ПРОДУКТА

**1. Седалка:** За да завъртите седалката така, че да детето да е с лице към родителя, натиснете червения бутона в основата на седалката и я завъртете с лице към дръжката за родителски контрол. Сънете кормилото напред, поставете облегалката в по-легнато положение и издърпайте поставките за крачета в основата на седалката.

**2. Облегалка:** Облегалката може да се регулира на няколко позиции чрез бутоните, разположени отстрани на седалката. Натиснете едновременно и двата бутона и поставете облегалката в желаното положение. Освободете бутоните, за да се застопори седалката.

**3. Съваемо кормило:** Натиснете бутоните в основата на кормилото едновременно и свалете кормилото напред към предната гума.

**4. Преден фар:** На предния фар има 2 бутона – за музика и светлини.

## ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ НА ПРОДУКТА

### 1. Почистване:

• Постирайте с мека суха кърпа. Не използвайте агресивни почистващи препарати - на спиртна основа, с белина, или такива, съдържащи абразивни частици.

• Не мокрете триколката обилно с вода или с други течности по време на игра или при почистване. Така ще предотвратите риска от увреждане на триколката, впоследствие появата на ръжда по металните части и нарушаване на стабилността на връзките.

• Постирайте редовно гумите от песъчинки или прах.

• Поддържайте триколката чиста.

### 2. Поддръжка и съхранение:

А. Преди всяко използване на триколката, проверявайте внимателно изправността на всички части и връзки:

- Болтовете трябва да са добре затегнати;

- Колелата и кормилото да са здрави и фиксираны стабилно;

- Колелата трябва да се движат свободно.

Б. Не трябва да използвате триколката, ако установите, че има разхлабени, износени или повредени части.

С. Дългата употреба на продукта може да доведе до разхлабване на винтовете или гайките. Уверете се, че всички гайки и винтове са добре затегнати, за да предпазите детето от нараняване. При необходимост затегнете разхлабените винтове и болтове.

**D. Внимание! НЕ ПРЕЗАТЯГАЙТЕ**, за да не се стигне до счупване на частите.

Е. Излагането на продукта на директна слънчева светлина може да доведе до обезцветяване или избледняване на цвета.

Ф. Съхранявайте триколката на хладно и сухо място, когато не я използвате.

Г. Съхранявайте продукта далеч от директна слънчева светлина и източници на топлина – открит огън, отоплителни или готварски уреди.

Н. Проверявайте редовно продукта преди или след всяка употреба за неизправности, пукнатини, отчупени или липсващи части. Преустановете употребата му, ако откриете каквато и да е повреда до отстраняването ѝ. За целта се свържете с търговския обект, от който сте закупили продукта или вносителя!

## СЕ МАРКИРОВКА И ЕО СЪОТВЕТСТВИЕ

Продуктът отговаря на общите и специфичните изисквания на следните хармонизирани стандарти: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

## ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

### I. ГАРАНЦИЯТА ОТПАДА И РЕКЛАМАЦИЯТА НЕ СЕ ОБСЛУЖВА БЕЗПЛАТНО КОГАТО:

• НЕ СТЕ ЗАПАЗИЛИ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА.

• НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА СГЛОБЯВАНЕ, МОНТАЖ И ПРОФИЛАКТИКА.

• НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ РЪКОВОДСТВОТО ОТНОСНО ПОДДРЪЖКАТА И ПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА.

• ИМА ПОВЪРХНОСТНИ НАРАНЯВАНИЯ, ПОЛУЧЕНИ ПО ВРЕМЕ НА ЕКСПЛОАТАЦИЯТА НА СТОКАТА, ПРИ ПРЕНАСЯНЕ, ТРАНСПОРТ ИЛИ СЪХРАНЕНИЕ.

• ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА НЕБРЕЖНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ, ПРЕТОVARВАНЕ, СЪХРАНЕНИЕ В НЕПОДХОДЯЩА СРЕДА.

• ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА УПОТРЕБА НА СТОКАТА ЗА ЦЕЛИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕТО Й - НАПРИМЕР ЗА ТЕСТОВЕ, ДЕМОНСТРАЦИИ, ОТДАВАНЕ ПОД НАЕМ И ДР.

• СТОКАТА Е РЕМОНТИРАНА В НЕОПРАВОМОЩЕН от производителя Сервиз или от други лица.

• ИМА ИЗВЪРШЕНА ПРОМЯНА ИЛИ МОДИФИКАЦИЯ НА КОНСТРУКЦИЯТА.

• ПОВРЕДАТА Е ПОЛУЧЕНА ВСЛЕДСТВИЕ НА МОНТИРАНИ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ ЧАСТИ И АКСЕСОАРИ, РАЗЛИЧНИ ОТ СПЕЦИФИКАЦИЯТА НА СТОКАТА ПРИ ПРОДАЖБАТА.

• ДЕФЕКТИТЕ СА ПОЛУЧЕНИ В РЕЗУЛТАТ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕ НА ВЪНШНИ СИЛИ – ПРИРОДНИ БЕДСТВИЯ, СЧУПВАНИЯ СЛЕД УДАР С ТВЪРД ПРЕДМЕТ ИЛИ КАТАСТРОФА, ПРОМИШЛЕНИ ИЗПАРЕНИЯ, АГРЕСИВНИ МИЕЩИ ПРЕПАРАТИ И ДР. ПОДОБНИ.

**II. СЛЕДНИТЕ ЧАСТИ ПОДЛЕЖАТ НА АМОРТИЗАЦИЯ ПРИ НОРМАЛНАТА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА СТОКАТА И НЕ ПОДЛЕЖАТ НА ГАРАНЦИЯ:** НЕОПРЕНОВИ ДРЪЖКИ, ПРЕДПАЗНИ БОРДОВЕ, СЕННИЦИ, ЧАНТИ, КОПЧЕТА ТИК-ТАК, КАПСИ, ЦИПОВЕ, КОЛАНИ, КАТАРАМИ, ПЛАСТМАСОВИ БУТОНИ, КАПАЧЕТА И КОПЧЕТА, КОШОВЕ ЗА БАГАЖ, ТАПИЦЕРИЯ, ВЪТРЕШНИ ИЛИ ВЪНШНИ ГУМИ И ДРЪЖКИ ЗА РОДИТЕЛСКИ КОНТРОЛ.

**ПРОИЗВЕДЕНО ЗА МАРКА BYOX**

**ПРОИЗВОДИТЕЛ И ВНОСИТЕЛ: МОНИ ТРЕЙД ООД**

**АДРЕС: БЪЛГАРИЯ, ГР. СОФИЯ, КВ. ТРЕБИЧ, УЛ. ДОЛО 1**

**ТЕЛ.: 02/ 936 07 90; WEB: [WWW.BYOX.EU](http://WWW.BYOX.EU); [WWW.MONI.BG](http://WWW.MONI.BG)**

- IMPORTANT!** READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!
- THE USER MANUAL CONTAINS IMPORTANT INFORMATION ON THE ASSEMBLY, CORRECT USE AND MAINTENANCE OF THE PRODUCT.
- WARNING!** THE SCHEMES AND FIGURES IN THIS INSTRUCTION ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND THE PRODUCT YOU HAVE BOUGHT MAY DIFFER FROM THEM.

- 1.This tricycle is intended for use by children above 3 years of age.
- 2.The maximum loading capacity of the product - child + luggage in the toy basket - must be up to 25 kg.
- 3.The overloading of the construction may lead to injury of the child.
- 4.The tricycle is not intended for carrying more than one child at the same time.
- 5.**WARNING!** To be used under the direct supervision of an adult!
- 6.Never leave the child alone on the tricycle!
- 7.**WARNING!** Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic.
- 8.The safety belt must be worn when the product is used by children under 3 years of age. Make sure that the safety belt is placed correctly!
- 9.Adult assembly is required.
- 10.Do not unpack and do not assemble the product close to small children.
- 11.**Warning!** Content of small parts. Risk of chocking and suffocation!
- 12.The packing materials are not a toy and are not part of the tricycle. Remove them before use! Throw the packaging at the designated places.
- 13.Children must not play with the packing of the product.
- 14.**WARNING!** Do not place and do not tie to the toy any objects or other accessories and strings which are not included with the product! Danger of hanging, entanglement and disturbance in the balance. Risk of injury!
- 15.The correct assembly of the tricycle following carefully the manual is of great importance for the safety of your child!
- 16.Use only as intended!
- 17.Do not hang luggage on the paternal control handle. This may lead to disturbance of the balance of the product, upturning and injury to your child!
- 18.In order to ensure the safe use and to avoid damage, do not do any changes, additions or modifications of the tricycle's construction. If necessary, contact the seller or an authorized repair shop for consultation or repairs.
- 19.**WARNING!** THE PARENTAL CONTROL HANDLE OF THE TRICYCLE MUST BE HANDLED BY AN ADULT ONLY. USE THE HANDLE FOR DIRECTING THE MOVEMENT, NOT FOR LIFTING OF THE TRICYCLE OR GOING DOWN OR UP THE STAIRS OR CURBS! THE WARRANTY WILL NOT BE VALID IF THE HANDLE IS BROKEN DUE TO THE FAULT OF THE USER!
- 20.Do not allow children to pull or push the toy.
- 21.The parental control handle must not be removed if you are not completely sure that the child can ride the tricycle independently and without the help of others!
- 22.Keep away from direct heat sources – open fires, heaters or cookers.
- 23.Use the product on even ground and safe grounds!
- 24.The use of the tricycle is not allowed in the following areas:
  - on inclined surfaces;
  - close to stairs or pools;
  - behind stopped cars, on or close to roads and streets with traffic, rivers, hills, protrusions, escalators and other dangerous places.
  - in muddy and swampy terrains.
- 25.To be used during the day only.
- 26.**WARNING!** The hands, feet or other parts of the child's body must be away from the wheels or other moving parts. Otherwise the child may get injured.
- 27.In order to use the tricycle independently, the child must master special skills! Before it has started riding the tricycle independently, make sure that you have explained to it, how to step on the footboard, how to turn the pedals, how to get on and off. If the child cannot do any of these actions on its own, use the parental control handle.
- 28.Do not allow the child to stand up on the seat.
- 29.Do not allow the child to ride the tricycle barefoot.
- 30.**WARNING!** The child must not hang its feet at the sides.
- 31.The parental control handle, canopy, the belts and safety board are suitable for use when the children cannot independently ride the tricycle. When the child is able to independently ride the tricycle, you can dismount these additions.
- 32.The toy is not suitable for running or skating.
- 33.Take care of the people and pets around you, while using the product.
- 34.Be careful in order to avoid collisions with other objects!

35. You must teach your child to always ride the tricycle only forwards, in the direction of movement, without turning back, while in motion.
36. The child must not jump with the tricycle from curbs or other higher parts, as well as bumping into them.
37. Do not use the tricycle in rainy days.
38. The use of the tricycle in rainy/ wet weather may lead to damages or rust to the product. Keep the product away from water.

## PARTS OF THE TRICYCLE

Before assembly of the tricycle, take all the parts out of the packing and check if all of the below listed are present. Keep the packages until you finish the assembly completely. **SEE FIGURE PD:** a. Front wheel with front fork; b. Frame; c. Handlebar; d. Headlight; e. Rear wheels with axles and bushings; f. Rear brakes; g. Rear basket; h. Seat; i. Safety board; j. Canopy; k. Tube for the parent control handle; l. Parent control handle; m. Rod controlling the front wheel direction; n. Front basket; o. Bottle/ cup holder;

## ASSEMBLY STEPS

- 1. Step 1 - See Figure 1:** Thread the front fork with the front wheel into the frame opening. Be careful how the mudguard is oriented.
- 2. Step 2 - See Figures 2 and 3:** Place the handlebar on top of the front fork. Align the holes on the handlebar with those on the front fork that are intended for the set screw. Insert the screw through these holes and secure it using a screwdriver and nut. Take the headlight and using a screwdriver, remove the screw from the battery cover. Insert 2 AA 1.5V size batteries correctly according to the polarity. Put the cover back and fix it with the screw and screwdriver. Attach the headlight to the handlebar holder designed for it.
- 3. Step 3 - See Figures 4, 5 and 6:** Thread the axles into the corresponding holes in the rear tires and bushings. Attach the rear brakes to the tricycle frame. Insert the rear axles into the corresponding holes in the rear of the tricycle frame. Press forward gently. You should hear a clicking sound indicating that the rear tires have locked onto the frame.
- 4. Step 4 - See Figure 7:** Place the rear basket in the rear of the frame and secure it using a screw.
- 5. Step 5 - See Figures 8, 9 and 10:** Place the seat in the middle of the frame of the stand designed for it. The seat screws must pass through the holes in the stand. Fix with nuts. Then install the protective board to the holders located on the seat. Attach the canopy to the backrest as shown in Figure 10.
- 6. Step 6 - See Figures 11 and 12:** Insert the tube into the holder at the bottom of the rear frame. Attach the parental control handle to the tube. Press the red clamp on the handle and insert a screw into the hole. Fix it with a nut.
- 7. Step 7 - See Figures 13 and 14:** Take the front wheel control rod and insert its front end into the holder attached to the front fork. Insert the rear end of the rod into the holder attached to the down tube. Fix the rear end using nuts.
- 8. Step 8 - See Figures 15 and 16:** Attach the front basket to the front of the trike's frame. Then attach the cup holder to the parental control handle.

## PRODUCT FUNCTIONS

- 1. Seat:** To rotate the seat so that the child is facing the parent, press the red button at the base of the seat and rotate it to face the parental control handle. Fold the handlebar forward, recline the backrest and pull out the footrests at the base of the seat.
- 2. Backrest:** The backrest can be adjusted to several positions using the buttons located on the side of the seat. Press both buttons at the same time and place the backrest in the desired position. Release the buttons to lock the seat.
- 3. Folding Handlebar:** Press the buttons at the base of the handlebar at the same time and lower the handlebar forward towards the front wheel.
- 4. Headlamp:** There are 2 buttons on the headlamp – for music and lights.

## PLACING THE BATTERIES AND IMPORTANT INFORMATION

**WARNING!** When placing the batteries, children should not be present!



1. The batteries are not included in the set.
2. After that place 2 x AA 1.5 V batteries in the compartment, make sure that you observe the respective polarity (+/-) when you place them, it is indicated on the scheme "BATTERY CHANGE" and also at the bottom of the compartment.
3. Replace the cover of the battery compartment and secure it with the screw.
4. The batteries should be handled by an adult only. Do not allow the children to play with the batteries.
5. Always remove the discharged batteries and do not throw them away with the household waste, use the places designated for that purpose. They are recyclable.
6. Use AA batteries only.
7. Alkaline batteries are recommended.
8. Always remove the batteries, if you will not use the product for a long period of time.
9. When you replace the batteries always replace them with new ones, always replace all batteries. Children should not be present while you are replacing the batteries.
10. Do not mix old batteries with new ones.
11. Do not mix alkaline, standard (Carbon - Zinc), or rechargeable (Nickel – Cadmium) batteries.
12. Do not throw the batteries in fire, because they may blow up or leak.

## CLEANING AND MAINTENANCE OF THE PRODUCT

### **1. Cleaning:**

- Clean with soft dry cloth. Do not use aggressive cleaning detergents - alcohol or bleach – based ones, or such, containing abrasive particles.
- Do not spray water or other liquids directly on the tricycle during play or cleaning. This way you will avoid the risk of damage of the tricycle due to rush on the metal parts and disturbance in the stability of the connections.
- Clean the tires regularly from sand or dust.
- Keep the tricycle clean.

### **2. Maintenance and storage:**

A. Before each use of the tricycle, check carefully the working order of all parts and connections:

- The screws must be tightened well;
- The wheels and handlebar must be strong and fixed stably;
- The wheels must move freely.

B. You must not use the tricycle if you find that there are any loose, worn or damaged parts.

C. The long use of the product may lead to loosening of the screws and nuts. Please, make sure that all nuts and screws are tightened well, in order to protect the child from injury.

**D.Warning!** DO NOT OVERTIGHTEN, in order to avoid breaking of the parts.

E. Exposing the product to direct sunlight may lead to discoloration or fading of the color.

F. Store the tricycle at a cool and dry place, when you are not using it.

G. Store the product away from direct sunlight and sources of heat – open fire, heaters or cookers.

H. Check the product regularly before and after each use for malfunctions, cracks, broken or missing parts. Stop using it if you find any damage until it is removed. For this purpose, contact the person you bought the product from, or the importer!

## CE MARKING AND EO CONFORMITY

The product complies with the general and specific requirements of the following harmonised standards: EN 71-1:2014+A1:2018; EN EN 71-2:2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

MADE FOR BYOX

**MANUFACTURER AND IMPORTER:** MONI TRADE LTD. ,

**ADDRESS:** BULGARIA, CITY OF SOFIA, TREBICH QUARTER, 1 DOLO STR., TEL.: +359 2/ 936 07 90

**WEB:** WWW.BYOX.EU; WWW.MONI.BG

➤ **WICHTIG!** SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM NACHLESEN AUFBEWAHREN! DIE GEBRAUCHSANWEISUNG ENTHÄLT WICHTIGE INFORMATIONEN ÜBER DEN ZUSAMMENBAU, DEN RICHTIGEN GEBRAUCH UND DIE WARTUNG DES PRODUKTS.

➤ **WARNUNG!** DIE IN DIESER ANLEITUNG ENTHALTENEN SCHEMEN UND ZAHLEN SIND NUR ZU VERANSCHAULICHENDEN ZWECKEN UND DAS PRODUKT, DAS SIE GEKAUFT HABEN, KANN VON IHNEN ABWEICHEN.

1. Dieses Dreirad ist für Kinder im Alter von über 3 Jahren vorgesehen.

2. Maximale Belastung des Produktes - Kind + Inhalt des Spielzeugkorbes darf 25 Kg nicht überschreiten.

3. Eine Überlastung der Konstruktion kann zur Verletzungen des Kindes führen.

4. Das Dreirad ist nicht für die Nutzung von mehr wie einem Kind gleichzeitig vorgesehen.

**5. ACHTUNG!** Nutzung nur unter der unmittelbaren Überwachung einer erwachsenen Person!

6. Das Kind niemals unbeaufsichtigt mit dem Dreirad spielen lassen!

**7. Achtung!** Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen

8. Bei Nutzung von Kindern im Alter unter drei Jahren ist der Sicherheitsgurt obligatorisch. Vergewissern Sie sich, dass der Sicherheitsgurt richtig sitzt!

9. Der Zusammenbau des Produktes ist von einem Erwachsenen durchzuführen.

10. Das Produkt nicht im Beisein von Kleinkindern auspacken und zusammenbauen.

**11. Achtung!** Es sind Kleinteile vorhanden. Gefahr des Verschluckens oder der Erstickung!

12. Das Verpackungsmaterial stellt kein Spielzeug dar und ist nicht Teil des Dreirades. Es wird vor der Nutzung entfernt! Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial an einem dafür vorgesehenen Platz.

13. Kinder dürfen nicht mit der Produktverpackung spielen.

**14. ACHTUNG!** Am Spielzeug dürfen keine Gegenstände oder sonstiges Zubehör und Bänder befestigt werden, die nicht zum Produkt gehören! Gefahren des Aufhängens, Lösens und Störens des Gleichgewichts. Verletzungsgefahr!

15. Der ordentliche Zusammenbau des Dreirades laut Gebrauchsanweisung ist äußerst wichtig, um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten!

16. Benutzen Sie das Dreirad nur zweckgemäß!

17. Hängen Sie keine Gepäckstücke am Griff für elterliche Kontrolle auf. Das kann zu Gleichgewichtsstörungen am Produkt führen, sowie zum Kippen und zu einer Verletzung des Kindes!

18. Um eine gefahrlose Nutzung zu gewährleisten und vor Schäden zu schützen, dürfen Sie keine Veränderungen, Ergänzungen oder Änderungen an der Konstruktion des Dreirads vornehmen. Wenden Sie sich bei Notwendigkeit an das Handelsobjekt, in welchem Sie das Produkt erworben haben oder an ein autorisiertes Service-Center für Beratung oder Reparatur.

**19. ACHTUNG!** DER GRIFF FÜR ELTERLICHE KONTROLLE AM DREIRAD DARF NUR VON EINER ERWACHSENNEN PERSON BEDIENT WERDEN. DIESER GRIFF WIRD NUR ZUR RICHTUNGSAANGABE BENUTZT, UND NICHT ZUM HEBEN DES DREIRADES ODER ZUM PASSIEREN VON TREPPEN ODER BORDSTEINEN! DIE GEWÄHRLEISTUNG ERLISCHT, WENN DER GRIFF DURCH VERSCHULDEN DES ANWENDERS GEBROCHEN WIRD.

20. Erlauben Sie es nicht, dass die Kinder das Spielzeug schieben oder ziehen!

21. Der Griff für elterliche Kontrolle darf nicht entfernt werden, falls Sie nicht davon überzeugt sind, dass Ihr Kind das Dreirad selbstständig fahren kann!

22. Fern von unmittelbaren Wärmequellen halten – offenes Feuer, Heiz- oder Küchengeräte!

23. Benutzen Sie das Produkt nur auf ebenen und sicheren Flächen!

24. Die Nutzung in folgenden Bereichen ist untersagt:

- auf geneigten Flächen;
- in der Nähe von Treppen und Schwimmbecken;
- hinter haltenden Fahrzeugen, auf und in der Nähe von aktiven Straßen und Verkehrswegen; in der Nähe von Flüssen, Hügeln, Ausbuchtungen, Rolltreppen und anderen gefährlichen Orten.
- im schlammigen und sumpfigen Gelände.

25. Die Nutzung nur während der hellen Tageszeit ist obligatorisch.

**26. ACHTUNG!** Hände, Füße und andere Körperteile des Kindes fern von den Rädern oder weiteren beweglichen Teilen des Dreirads halten. Andernfalls kann es zu einer Verletzung des Kindes kommen.

27. Eine selbstständige Nutzung des Dreirades seitens eines Kindes erfordert spezielle Fähigkeiten! Vor der selbstständigen Nutzung haben Sie sich zu vergewissern, dass Sie dem Kind bereits erklärt haben – und es verstanden hat - wie es auf die Lauffläche zu treten hat, wie die Pedale gedreht werden, wie es auf- und abzusteigen hat. Sollte das Kind diese Schritte nicht selbstständig bewältigen können, bedienen Sie sich der elterlichen Kontrolle.

28. Achten Sie darauf, dass Ihr Kind nicht auf dem Sitz aufrecht steht.

29. Achten Sie darauf, dass Ihr Kind nicht barfuß fährt!

**30. ACHTUNG!** Während der Fahrt darf das Kind seine Füße nicht seitlich vom Dreirad hängen lassen.

31. Der Griff für elterliche Kontrolle, die Sonnenblende, die weiche Polsterung des Sitzes mit den Gurten und der Sicherung sind für eine Nutzung geeignet, wenn das Kind das Dreirad nicht selbstständig fahren kann. Sollte Ihr Kind selbstständig fahren, können Sie diese Zusatzausrüstung abbauen.

- 32.Das Spielzeug ist nicht für Laufen oder Rutschen geeignet.
- 33.Bei der Nutzung des Produktes achten Sie auf die Mitmenschen und die Haustiere in Ihrer Umgebung.
- 34.Vermeiden Sie einen Zusammenstoß mit anderen Objekten!
- 35.Bringen Sie Ihrem Kind bei, das Dreirad stets in Richtung geradeaus zu fahren, in der entsprechenden Verkehrsrichtung, ohne während der Fortbewegung nach hinten zu schauen.
- 36.Das Kind darf nicht von Bordsteinen oder sonstigen hohen Teilen fahren oder gegen diese aufprallen.
- 37.Benutzen Sie das Dreirad bei Regen nicht im Freien.
- 38.Die Nutzung des Dreirades bei Regen und bei feuchtem Wetter kann zu Beschädigungen oder Roststellen am Dreirad führen. Bewahren Sie das Produkt fern von Wasser auf.

## BAUTEILE DES DREIRADS

Bevor Sie mit dem Zusammenbau des Dreirads anfangen, holen Sie die Teile aus der Verpackung und prüfen Sie, ob alle unten aufgeführten Teile vorhanden sind. Bewahren Sie die Verpackung auf, bis der Zusammenbau komplett abgeschlossen ist.

**SIEHE ABBILDUNG PD:** a. Vorderreifen mit Vorderradgabel; b. Gestell; c. Lenker; d. Scheinwerfer; e. Hinterreifen mit Achsen und Buchsen; c. Bremsen hinten; g. Korb hinten; h. Sitz; i. Sicherheitsbrett, j. Sonnenblende, k. Unteres Rohr für den Kindersicherungsgriff; l. Kindersicherungsgriff; m. Stange, die die Bewegung des Vorderreifens steuert; n. Korb vorne; o. Becher-/Flaschenhalter.

## ZUSAMMENBAU

**1. Schritt 1 – siehe Abbildung 1:** Die Vorderradgabel mit dem Vorderrad in die Öffnung des Gestells einführen. Achten Sie auf die Richtung des Schutzbretts.

**2. Schritt 2 - siehe Abbildungen 2 und 3:** Den Lenker auf die vordere Gabel platzieren. Die Öffnungen der Gabel an die Öffnungen an die vordere Gabel ausrichten, die für die Befestigungsschraube vorgesehen sind. Führen Sie die Schraube in diese Öffnungen und fixieren Sie mit Hilfe eines Schraubenziehers und einer Mutter. Nehmen Sie den Scheinwerfer und entfernen Sie mit einem Schraubendreher die Schraube von der Batterieabdeckung. Legen Sie 2 Batterien der Größe AA 1,5 V entsprechend der Polarität ein. Die Abdeckung wieder anbringen und mit der Schraube und dem Schraubenzieher befestigen. Befestigen Sie den Scheinwerfer an der dafür vorgesehenen Lenkerhalterung.

**3. Schritt 3 - siehe Abbildungen 4, 5 und 6:** Führen Sie die Achsen in die entsprechenden Öffnungen in den Hinterreifen und Buchsen ein. Die hinteren Bremsen an das Gestell des Dreirads Befestigen. Führen Sie die Hinterachsen in die entsprechenden Öffnungen am hinteren Teil des Gestells ein. Vorsichtig nach vorn drücken. Sie sollten ein Klickgeräusch hören, das anzeigen, dass die Hinterreifen am Gestell eingerastet sind.

**4. Schritt 4– siehe Abbildung 7:** Platzieren Sie den hinteren Korb hinten am Gestell und befestigen Sie ihn mit einer Schraube.

**5. Schritt 5 - siehe Abbildungen 8, 9 und 10:** Platzieren Sie den Sitz in der Mitte des Gestells auf dem dafür vorgesehenen Ständer. Die Schrauben am Sitz müssen durch die Öffnungen im Ständer geführt werden. Mit Hilfe von Muttern fixieren. Befestigen Sie dann die Sicherheitsplatte an den Halterungen am Sitz. Verbinden Sie die Sonnenblende an die Rückenlehne, wie in Abbildung 10 gezeigt.

**6. Schritt 6 - siehe Abbildungen 11 und 12:** Führen Sie das untere Rohr in die Halterung unten am hinteren Gestell. Befestigen Sie den Kindersicherungsgriff am Rohr. Drücken Sie die rote Klemme am Griff und stecken Sie eine Schraube in die Öffnung. Mit einer Mutter fixieren.

**7. Schritt 7 - siehe Abbildungen 13 und 14:** Nehmen Sie die Steuerstange für den Vorderreifen und stecken Sie das vordere Ende in die Halterung an der Vordergabel. Führen Sie das hintere Ende der Stange in die am Unterrohr angebrachte Halterung ein. Fixieren Sie das untere Ende mit Hilfe von Muttern.

**8. Schritt 8 - siehe Abbildungen 15 und 16:** Befestigen Sie den vorderen Korb am vorderen Teil des Gestells des Dreirads. Befestigen Sie dann den Becherhalter am Kindersicherungsgriff.

## EINLEGEN DER BATTERIEN UND WICHTIGE INFORMATIONEN DAZU

**ACHTUNG!** Beim Einlegen der Batterien dürfen keine Kinder anwesend sein!



- 1.Das Paket enthält keine Batterien.
- 2.Lösen Sie die Schrauben am Batteriefachdeckel mit einem Schraubendreher und legen Sie diese beiseite.
- 3.Legen Sie danach 2 x AA 1.5 V Batterien ins Fach, indem Sie auf die richtige Polarität (+/-) achten, welche am Fachboden angezeigt ist.
- 4.Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf und befestigen Sie ihn mit der Schraube.
- 5.Der Umgang mit Batterien ist für Erwachsene geeignet. Lassen Sie Kinder nicht mit Batterien spielen.
- 6.Entfernen Sie immer die verbrauchten Batterien. Werfen Sie sie nicht in den Hausmüll, sondern an dafür vorgesehene Stellen. Sie sind recycelbar.
- 7.Benutzen Sie nur AA Batterien.
- 8.Es werden Alkaline-Batterien empfohlen.
- 9.Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie immer die Batterien.
- 10.10.Tauschen Sie beim Ersetzen neuer Batterien immer alle Batterien aus. Kinder sollten während des Batteriewechsels nicht anwesend sein.

11. Mischen Sie keine alten mit neuen Batterien.
12. Mischen Sie keine Alkaline- und Standard-Batterien (Kohlenstoff - Zink), oder aufladbare (Nickel - Cadmium) Batterien
13. Setzen Sie die Batterien keinem Feuer aus, da sie explodieren oder auslaufen können.

## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- 1. Sitz:** Um den Sitz so zu drehen, dass das Kind dem Elternteil zugewandt ist, drücken Sie den roten Knopf an der Unterseite des Sitzes und drehen Sie ihn so, dass er zum Kindersicherungsgriff zeigt. Klappen Sie den Lenker nach vorne, neigen Sie die Rückenlehne und ziehen Sie die Fußstützen am Sitzunterteil heraus.
- 2. Rückenlehne:** Die Rückenlehne lässt sich mit dem Knopf auf der Seite des Sitzes in mehrere Positionen verstauen. Beide Tasten gleichzeitig drücken und die Rückenlehne auf die gewünschte Position einstellen. Lassen Sie den die Knöpfe los, um den Sitz zu fixieren.
- 3. Faltlenker:** Drücken Sie gleichzeitig die Tasten unten am Lenker und senken Sie den Lenker nach vorne zum Vorderreifen ab.
- 4. Scheinwerfer:** Am Scheinwerfer sind 2 Tasten angebracht – für Musik und Licht.

## WARTUNG UND REINIGUNG DES PRODUKTS

### 1. Reinigung:

- Mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel – mit Inhalt an Alkohol, Bleichmittel oder Schleifpartikel.
- Befeuchten Sie das Dreirad während des Spielens oder Reinigens nicht mit viel Wasser oder anderen Flüssigkeiten. So vermeiden Sie die Gefahr der Beschädigung aufgrund des Auftretens von Rost auf der Metalloberflächen und Stabilitätsstörungen der Verbindungselemente.
- Reinigen Sie regelmäßig die Räder von Staub oder Sandpartikel.
- Halten Sie das Dreirad in einem sauberen Zustand.

### 2. Instandhaltung und Lagerung:

- A. Vor jedem Gebrauch des Dreirads, sorgfältig die Funktionalität aller Teile und Verbindungselemente prüfen;
  - die Schrauben müssen gut fixiert sein;
  - die Räder und der Lenker müssen unbeschädigt und stabil befestigt sein;
  - die Räder müssen frei beweglich sein;
  - bei lösen, abgenutzten oder beschädigten Elementen darf das Dreirad nicht benutzt werden;
  - die Langzeitnutzung des Dreirads kann zur Lösung von Schrauben und Muttern führen.
- B. Sie dürfen das Dreirad nicht benutzen, wenn Sie feststellen, dass es lose, verschlissene oder beschädigte Teile gibt.
- C. Die lange Verwendung des Produkts kann zum Lösen der Schrauben und Muttern führen. Achten Sie darauf, dass alle Muttern und Schrauben fest angezogen sind, um das Kind vor Verletzungen zu schützen.
- D. Warnung!** NICHT ZU FEST ZIEHEN, um ein Brechen der Teile zu vermeiden.
- E. Wenn das Produkt direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt wird, kann es zu Verfärbungen oder Verblassen der Farbe kommen.
- F. Lagern Sie das Dreirad an einem kühlen und trockenen Ort, wenn Sie es nicht benutzen.
- G. Lagern Sie das Produkt fern von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen – offenes Feuer, Heizungen oder Herde.
- H. Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig vor und nach jedem Gebrauch auf Fehlfunktionen, Risse, gebrochene oder fehlende Teile. Verwenden Sie es nicht mehr, wenn Sie Schäden feststellen, bis es entfernt wurde. Wenden Sie sich dazu an die Person, bei der Sie das Produkt gekauft haben, oder an den Importeur!

## CE-KENNZEICHNUNG UND EG-KONFORMITÄT

Das Produkt erfüllt die allgemeinen und spezifischen Anforderungen der folgenden harmonisierten Normen: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

**HERGESTELLT FÜR MONI TRADE GmbH BYOX**

**HERSTELLER UND IMPORTEUR:** Moni Trade GmbH

**Anschrift:** Bulgarien, Sofia, Wohnviertel Trebich, Dolo Str.1

**Tel.:** 00 359 2/ 936 07 90; **WEB:** [WWW.BYOX.EU](http://WWW.BYOX.EU); [WWW.MONI.BG](http://WWW.MONI.BG)

➤ **IMPORTANT!** CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI, PĂSTRAȚI-LE PENTRU A LE CONSULTA ÎN VIITOR! INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE CONȚIN INFORMAII IMPORTANTE REFERITOARE LA MONTAREA, UTILIZAREA CORECTĂ ȘI ÎNTREȚINEREA PRODUSULUI.

➤ **ATENȚIE!** SCHEMELE ȘI FIGURILE DIN ACEASTĂ INSTRUCȚIUNE SUNT NUMAI ILUSTRATIVE ȘI INDICATIVE ȘI PRODUSUL, PE CARE ATI ACHIZIȚIONAT POATE DIFERĂ DE ACESTEA.

1. Aceasta tricicleta este destinata utilizarii de catre copii cu varsta de peste 3 ani.

2. Încărcarea maximă a produsului - copil + bagaje în coșul de jucării - trebuie să fie de până la 25 kg.

3. Supraîncărcarea structurii poate cauza rănirea copilului.

4. Tricicleta nu este destinată pentru a fi utilizată mai mult de un copil în același timp.

**5. ATENȚIE!** A se folosi sub directă supraveghere a unei persoane adulte.

6. Nu lăsați niciodată copilul singur în tricicletă!

**7. Atenție!** Trebuie folosit echipament personal de protecție în timpul utilizării. Nu utilizați pe carosabil, unde circulă vehicule.

8. Centura de siguranță trebuie utilizată obligatoriu de către copiii cu vârstă sub 3 ani. Asigurați-vă că centura de siguranță este pusă corect!

9. Necesită asamblare de către un adult.

10. Nu despachetați sau asamblați produsul în prezența copiilor mici.

**11. Atenție!** Prezența pieselor mici. Pericol de încercare și sufocare!

12. Ambalajele nu sunt jucării și nu fac parte din tricicleta. Eliminați înainte de utilizare! Aruncați ambalajul la locul potrivit

13. Copiii nu trebuie să se joace cu ambalajul produsului.

**14. ATENȚIE!** Nu plasați și nu legați obiecte pe jucărie sau alte accesorii și centuri care nu sunt incluse în produs! Pericole de agățare, slăbire și tulburare a balanței. Pericol de accidentare!

15. Asamblarea corectă a tricicletei, respectând manualul cu atenție, este extrem de importantă pentru a vă asigura siguranța copilului!

16. Folosiți tricicleta numai în scopul propus!

17. Nu puneți bagaje pe mânerului de control parental. Acest lucru poate duce la perturbarea echilibrului produsului, răsturnarea și rănirea copilului dvs!

18. Pentru a vă asigura o utilizare sigură și pentru a preveni deteriorarea, nu efectuați schimbări, completări sau modificări ale designului tricicletei. Dacă este necesar, consultați magazinul unde ati achiziționat produsul sau un magazin de service sau de reparații autorizat.

**19. ATENȚIE!** MÂNERUL PENTRU CONTROL PARENTAL AL TRICICLETEI TREBUIE CONDUS NUMAI DE UN ADULT. FOLOSITI-O NUMAI PENTRU A DIRECȚIONA DIRECȚIA DE DEPLASARE ȘI NU PENTRU A RIDICA TRICICLETA SAU PENTRU A COBORÎ ȘI URCA PE SCĂRI SAU PE BORDURI! GARANTIA VA FI ANULATA DACA MANERUL SE RUPE DIN VINA UTILIZATORULUI!

20. Nu lăsați copiii să tragă sau să împingă jucăria!

21. Mânerul pentru control parental nu ar trebui să fie înălțurat decât dacă sunteți pe deplin convins că copilul poate conduce tricicleta fără ajutor!

22. A se păstra departe de surse directe de căldură - foc deschis, aparate de încălzire sau de gătit!

23. Utilizați numai pe un teren plat și locuri de joacă sigure!

24. Este interzisă utilizarea în următoarele zone:

- pe suprafețe înclinate;
- lângă scări și piscine;
- în spatele autovehiculelor oprite, pe sau în apropierea unor drumuri sau străzi cu trafic;
- lângă râuri, dealuri, bulgări, scări rulante și alte locuri periculoase.
- pe teren noroios sau mlăstinos.

25. Obligatoriu de utilizat numai în timpul zilei.

**26. ATENȚIE!** Mâinile, picioarele sau alte părți ale corpului copilului să fie departe de roți sau de alte părți în mișcare. În caz contrar, aceasta poate duce la rănirea copilului.

27. Utilizarea independentă a tricicletei de către copil necesită abilități speciale! Înainte să înceapă să conducă triciclu singur, asigurați-vă că i-ați explicat și el și înțeles cum să se urce pe tricicleta, cum să rotească pedalele, cu să se urce și coboară. Dacă copilul nu poate face singur aceste lucruri, controlați prin control parental.

28. Nu-i permite să stea în picioare pe scaun.

29. Nu permiteți copilului să conducă descăldat!

**30. ATENȚIE!** Copilul nu trebuie să-și atârne picioarele pe marginea tricicleta în timp ce conduce.

31. Mânerul de control parental, parasolarul, centurile de siguranță și fuselajul sunt adecvate pentru utilizare atunci când copiii nu pot călători independent tricicleta. Când copilul poate conduce singur tricicleta, puteți dezmembra aceste accesorii.

32. Jucăria nu este potrivită pentru alergare sau patinaj.

33. Aveți grijă de oamenii și de animalele din jurul dvs. în timp ce utilizați produsul.

34. Evitați coliziunile la alte obiecte!

35. Trebuie să-l învățați copilul întotdeauna să călărească tricicleta înainte numai în direcția mișcării fără a se întoarce în timp ce se mișcă.

36. Pentru a evita rănirea, copiii, atât cei care utilizează tricicleta cat si cei care sunt in jurul ei, nu trebuie sa atingă rotile in mișcare cu mana sau sa introducă obiecte in acestea

37.Nu folosiți tricicleta pe vreme ploioasă!

38.Utilizarea tricicletei în condiții de ploi / umede poate cauza deteriorarea sau rugina produsului. Înțeț produsul departe de apă.

## PIESELE TRICICLETEI

Înainte de a începe montarea tricicletei, scoateți piesele din ambalare și verificați dacă sunt prezente toate piesele descrise mai jos. Păstrați ambalările până la finalizarea completă a montării.

**VEZI FIGURA PD:** a. Roata fata cu furca fata; b. Cadru; c. Ghidon; d. Far fata; e. Roti spate cu axe si bucse; f. Frane spate; g. Cos spate; h. Scaun/Sezut; i. Bord de siguranta; j. Copertina; k. Tub inferior la manerul pentru control parental; l. Maner pentru control parental; m. Tija de ghidare roata fata; n. Cos frontal; o. Suport pentru pahare/sticle.

## PASURI DE MONTARE

- 1. Pasul 1 – Vei Figura 1:** Introduceti furca fata cu roata din fata in orificiul cadrului. Aveti grija cum este orientata aripa.
- 2. Pasul 2 – Vei Figurile 2 si 3:** Atasati ghidonul deasupra furii din fata. Aliniati orificiile ghidonului cu cele ale furii fata, care sunt destinate pentru surubul de fixare. Introduceti surubul prin aceste orificii si fixati cu o piulita prin intermediul unei surubelnite. Luati farul fata si folosind o surubelnita desfaceti surubul de pe capacul pentru baterii. Introduceti 2 baterii AA 1,5V in mod corect respectand polaritatea. Puneti capacul la loc si fixati cu surubul si surubelnita. Atasati farul fata la suportul ghidonului destinat pentru acesta.
- 3. Pasul 3 – Vei Figurile 4, 5 si 6:** Introduceti axele in orificiile respective aflate la rotile si bucesele spate. Atasati franele spate la cadrul tricicletei. Introduceti axele spate in orificiile respective aflate in partea din spate a cadrului tricicletei. Apasati usor inainte. Trebuie sa auziti un sunet clic, care indica faptul ca rotile din spate sunt fixate de cadru.
- 4. Pasul 4 – Vei Figura 7:** Atasati cosul din spate in partea din spate a cadrului si fixati cu ajutorul surubului.
- 5. Pasul 5 – Vei Figurile 8, 9 si 10:** Atasati scaunul in mijlocul cadrului pe suportul destinat pentru acesta. Suruburile scaunului trebuie sa treaca prin orificiile suportului. Fixati cu ajutorul piulitelor. Apoi montati bordul de protectie pe suporturile amplasate pe scaun. Atasati copertina la spatar, asa cum este aratat in figura 10.
- 6. Pasul 6 – Vei Figurile 11 si 12:** Introduceti tubul inferior in suportul aflat in partea inferioara a cadrului din spate. Atasati la tub manerul pentru control parental. Apasati clema rosie aflată pe maner si introduceti un surub in orificiu. Fixati cu o piulita.
- 7. Pasul 7 – Vei Figurile 13 si 14:** Luati tija de ghidare roata fata si introduceti capatul din fata in suportul atasat la furca fata. Introduceti capatul din spate al tijei in suportul atasat la tubul inferior. Fixati capatul inferior cu ajutorul piulitelor.
- 8. Pasul 8 – Vei Figurile 15 si 16:** Atasati cosul din fata la partea din fata a cadrului tricicletei. Apoi atasati suportul pentru pahare la manerul pentru control parental.

## INSTALAREA BATERIILOR ȘI INFORMAȚII IMPORTANTE LEGATE DE ELE

**ATENȚIE!** La instalarea bateriilor nu trebuie să fie prezenți copii !

- 1.Setul nu include baterii.
- 2.Desurubați suruburile de pe capacul compartimentului de baterii cu șurubelnită, îndepărtați capacul.
- 3.Apoi introduceti 2 baterii x AA 1.5 V în compartiment, respectând polaritatea corectă (+/-) la instalarea bateriilor, indicată în partea inferioară a compartimentului.
- 4.Reașezați capacul compartimentului de baterii, fixați-l cu câteva șuruburi.
- 5.Bateriile trebuie manipulate de către unei persoane adulte. Nu permiteți copiilor a se juca cu bateriile.
- 6.Întotdeauna îndepărtați bateriile epuizate. A nu fi aruncate împreuna cu deșeurile menajere, ci doar la locurile speciale amenajate în acest scop. Bateriile pot fi reciclate.
- 7.Folosiți doar baterii de tipul AA.
- 8.Sunt recomandate bateriile alcaline.
- 9.Dacă nu folosiți bateriile pentru o perioadă îndelungată, întotdeauna scoateți bateriile.
- 10.La înlocuirea bateriilor cu baterii noi, întotdeauna trebuie înlocuite toate bateriile. Copii nu trebuie să fie prezenți la înlocuirea bateriilor.
- 11.Nu amestecați bateriile vechi cu unele noi.
- 12.Nu amestecați baterii alcaline, standard (Carbon - Zinc), sau reîncărcabile (Nichel - Cadmiu).
- 13.Nu introduceti bateriile în foc, întrucât ele ar putea exploda sau a se scurge lichid din ele.



## FUNCTIILE PRODUSULUI

- 1. Scaun/sezut:** Pentru a roti scaunul astfel incat copilul sa fie orientat cu fata catre parinte, apasati butonul rosu aflat la baza scaunului si rotiti cu fata catre manerul pentru control parental. Rabatati ghidonul inainte, asezati spatarul intr-o pozitie mai inclinata si trageti suporturile pentru picioare la baza scaunului.
- 2. Spatar:** Spatarul poate fi reglat in cateva pozitii cu ajutorul butoanelor amplasate pe partea laterală a scaunului. Apasati ambele butoane in mod simultan si asezati spatarul in pozitia dorita. Eliberati butoanele pentru a bloca scaunul.
- 3. Ghidon rabatabil:** Apasati butoanele aflate la baza ghidonului in mod simultan si deplasati ghidonul inainte catre roata din fata.
- 4. Far fata:** Pe farul din fata exista 2 butoane – pentru muzica si lumini.

## ÎNTRĂINEREA ȘI CURĂȚAREA PRODUSULUI

### 1. Curătare:

- Curătați cu o lavetă moale uscată. Nu utilizați detergenti agresivi de curătare – pe baza de spirt, cu înălbitor sau cu conținut de particule abrazive.
- Nu uidați tricicleta cu apă din abundență sau cu alte lichide în timpul jocului sau la curățarea sa. Astfel veți preveni riscul de deteriorare a tricicletei în urma apariției ruginiilor pe piesele metalice și afectarea stabilității conexiunilor.
- Curătați regulat anvelopele de particule de nisip sau praf.
- Înțrețineți tricicleta curată.

### 2. Înțretinere și depozitare:

A. Înaintea fiecărei folosiri a produsului, verificați cu atenție bună stare de funcționare a tuturor pieselor și conexiunilor:

- Șuruburile trebuie să fie bine strânse;
- Roțile și cârma trebuie să fie stabile și bine fixate;
- Trebuie asigurată mișcarea liberă a roților .

B. Tricicleta nu trebuie folosită dacă constatați prezența unor piese slăbite, uzate sau defectate.

C. Utilizarea îndelungată a produsului ar putea provoca slăbirea șuruburilor și piulițelor. Asigurați-vă că toate șuruburile și piulițele sunt bine strânse pentru a preveni vătămarea copilului. Dacă este cazul, strângeți șuruburile și piulițele slăbite.

**D. Atenție! NU STRÂNGEȚI EXCESIV, pentru a nu provoca defectarea pieselor.**

E. Expunerea produsului la razele solare directe poate provoca decolorarea tricicletei.

F. Păstrați tricicleta în locuri răcoroase și uscate când nu este utilizată.

G. Păstrați produsul la distanță de razele solare directe și de surse de căldură – foc deschis, aparate de încălzit sau de gătit.

H. Verificați regulat produsul înainte sau după fiecare folosire pentru semne de defecțiuni, crăpături, piese rupte sau lipsă. Orașă utilizarea tricicletei la descoperirea oricărei defecțiuni până la îndepărțarea acestora. În acest scop contactați obiectivul comercial de la care ați achiziționat produsul sau importatorul său !

## MARCAJ CE SI CONFORMITATE UE

Produsul îndeplinește cerințele generale și specifice ale următoarelor standarde armonizate: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

**FABRICAT PENTRU BYOX;**

**PRODUCĂTOR SI IMPORTATOR: MONI TRADE LTD;**

**ADRESĂ: BULGARIA, ORAȘUL SOFIA, CART. TREBICH, DOLO 1 STR.;**

**TEL.: 00 359 2 / 936 07 90 ; WEB: WWW.BYOX.EU; WWW.MONI.BG**

➤ **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ! ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ, ΤΗΝ ΣΩΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

➤ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΤΑ ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΚΑΙ ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΕΙΔΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ που έχετε αποκτήσει μπορεί να διαφέρει από αυτούς.

1. Αυτό το τρίκυκλο προορίζεται για χρήση από παιδιά άνω των 3 ετών.

2. Η μέγιστη φόρτωση του προϊόντος /παιδί και αποσκευές στο καλάθι παιχνιδιών/ πρέπει να είναι έως 25 κιλά.

3.Η υπερφόρτωση της κατασκευής μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό του παιδιού.

4.Το τρίκυκλο ποδήλατο δεν προορίζεται για μεταφορά περισσοτέρων από ένα παιδί ταυτόχρονα.

**5. ΠΡΟΣΟΧΗ.** Να χρησιμοποιείται υπό την άμεση επιβλεψη ενηλίκου.

6.Ποτέ μην αφήνετε το παιδί μόνο του στο τρίκυκλο ποδήλατο.

**7.Προσοχή.** Κατά την διάρκεια της χρήσης πρέπει να χρησιμοποιούνται ατομικά μέσα προστασίας. Να μην χρησιμοποιείται στη λωρίδα κυκλοφορίας οχημάτων.

8.Η ζώνη ασφαλείας πρέπει να χρησιμοποιείται υποχρεωτικά από παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών. Βεβαιωθείτε, ότι η ζώνη ασφαλείας τοποθετήθηκε σωστά.

9.Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικο άτομο.

10.Μην αποσυσκευάζετε και μη συναρμολογείτε το προϊόν με την παρουσία μικρών παιδιών.

**11.Προσοχή.** Υπάρχουν μικρά εξαρτήματα. Κίνδυνος πτνιγμού και ασφυξίας.

12.Τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδι και δεν αποτελούν μέρος του τρίκυκλου ποδήλατου. Αφαιρέστε πριν την χρήση. Απορρίψτε τις συσκευασίες σε κατάλληλο μέρος προς τον σκοπό αυτό.

13.Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τις συσκευασίες του προϊόντος.

**14.ΠΡΟΣΟΧΗ.** Μην τοποθετείτε και μη δένετε στο παιχνίδι αντικείμενα ή άλλα εξαρτήματα και κορδόνια, τα οποία δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν. Υπάρχει κίνδυνος από κρέμασμα, τύλιγμα και παραβίαση της ισορροπίας. Κίνδυνος τραυματισμού.

15.Η σωστή συναρμολόγηση του τρίκυκλου ποδήλατου, ακολουθώντας προσεκτικά το εγχειρίδιο, είναι εξαιρετικά σημαντική για να εγγυηθεί η ασφάλεια του παιδιού σας.

16.Χρησιμοποιήστε το τρίκυκλο ποδήλατο μόνο σύμφωνα με τον προορισμό του.

17.Μην κρεμάτε αποσκευές στο χερούλι καθοδήγησης. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε παραβίαση της ισορροπίας του προϊόντος, ανατροπή ή τραυματισμό του παιδιού σας.

18.Με σκοπό την ασφαλή χρήση και την αποφυγή βλαβών του προϊόντος, μην κάνετε καμία αλλαγή, προσθήκη ή τροποποίηση της κατασκευής του τρίκυκλου ποδήλατου. Σε περίπτωση που κριθεί απαραίτητο απευθυνθείτε στο εμπορικό κατάστημα, από το οποίο αγοράστε το προϊόν ή σε εξουσιοδοτημένο σέρβις για την παροχή συμβουλών ή επισκευή.

**19. ΠΡΟΣΟΧΗ.** ΤΟ ΧΕΡΟΥΛΙ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ ΤΟΥ ΤΡΙΚΥΚΛΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΘΟΔΗΓΕΙΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΟ ΑΤΟΜΟ.ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΟΔΗΓΕΙΤΕ ΣΤΗΝ ΑΝΑΛΟΓΗ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΤΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ ΚΑΙ ΟΧΙ ΓΙΑ ΝΑ ΣΗΚΩΝΕΤΕ ΤΟ ΤΡΙΚΥΚΛΟ ΠΟΔΗΛΑΤΟ, ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΤΕΒΑΙΝΕΤΕ Ή ΝΑ ΑΝΕΒΑΙΝΕΤΕ ΣΚΑΛΟΠΑΤΙΑ Η ΚΡΑΣΠΕΔΑ. Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΝΑΚΑΛΕΙΤΑΙ, ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ Η ΛΑΒΗ ΣΠΑΣΕΙ ΜΕ ΥΠΑΙΤΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ!

20.Μην αφήνετε τα παιδιά να τραβάνε ή να σπρώχνουν το παιχνίδι.

21.Το χερούλι καθοδήγησης δεν πρέπει να αφαιρείται, εάν δεν βεβαιωθήκατε εντελώς, ότι το παιδί μπορεί μόνο του να χειρίζεται το τρίκυκλο ποδήλατο και να το οδηγεί χωρίς την βοήθεια άλλου προσώπου.

22.Κρατήστε μακριά από άμεσες πτηγές θερμότητας – ανοιχτή φλόγα, θερμαντικά σώματα ή συσκευές μαγειρικής.

23.Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο σε επίπεδες επιφάνειες και ακίνδυνα σημεία.

24.Απαγορεύεται η χρήση στις ακόλουθες περιοχές:

- σε επικινησίες επιφάνειες,

- κοντά σε σκαλοπάτια και πισίνες,

- πίσω από σταθμευμένα αυτοκίνητα, σε δρόμους και οδούς ή κοντά σε δρόμους και οδούς με έντονη κυκλοφορία, κοντά σε ποτάμια, λόφους, υψώματα, κυλιόμενες σκάλες και άλλα επικίνδυνα σημεία.

- Σε λασπώδη και βαλτωμένα εδάφη.

25.Να χρησιμοποιείται υποχρεωτικά μόνο κατά την διάρκεια της ημέρας.

**26.ΠΡΟΣΟΧΗ.** Τα χέρια, τα πόδια ή άλλα μέρη τους σώματος του παιδιού πρέπει να είναι μακριά από τις ρόδες ή άλλα κινούμενα μέρη. Στην αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί τραυματισμός του παιδιού.

27.Η χρήση του τρίκυκλου ποδήλατου από το παιδί ανεξάρτητα απαιτεί ειδικές δεξιότητες. Πριν αρχίσει να οδηγεί το τρίκυκλο ποδήλατο βεβαιωθείτε, ότι του εξηγήσατε και το παιδί κατάλαβε πως να πατάει στο υποπόδιο, πως να περιστρέψει τα πετάλια, πως να ανεβαίνει και να κατεβαίνει. Σε περίπτωση που το παιδί δεν μπορεί να κάνει ανεξάρτητα όλα όσα προαναφέρθηκαν, το ίδιο καθοδηγείται μέσω ελέγχου από γονέα.

28.Μην αφήνετε να σηκώνεται πάνω στο κάθισμα.

29.Μην αφήνετε το παιδί να οδηγεί ξυπόλητο.

**30.ΠΡΟΣΟΧΗ.** Το παιδί δεν πρέπει να αφήνει τα πόδια του να κρέμονται πλάγια του τρίκυκλου ποδήλατου κατά την διάρκεια της κίνησης.

31.Το χερούλι καθοδήγησης, το σκίαστρο, η μαλακή επένδυση του καθίσματος με τις ζώνες και το προστατευτικό είναι κατάλληλα να χρησιμοποιηθούν, όταν τα παιδιά δεν μπορούν να οδηγούν το τρίκυκλο ποδήλατο ανεξάρτητα.

Όταν το παιδί μπορέσει να οδηγήσει το τρίκυκλο ποδήλατο ανεξάρτητα, μπορείτε να αποσυναρμολογήσετε αυτές τις προσθήκες.

32. Το παιχνίδι δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή για ολίσθηση.

33. Προσέχετε τους ανθρώπους και τα κατοικίδια γύρω σας κατά την διάρκεια της χρήσης του προϊόντος.

34. Αποφεύγετε συγκρούσεις με άλλα αντικείμενα.

35. Πρέπει να μάθετε το παιδί να οδηγεί πάντα το τρίκυκλο ποδήλατο μόνο ευθεία, στην κατεύθυνση της κίνησης, χωρίς να γυρίζει πίσω όσο κινείται.

36. Το παιδί δεν πρέπει να κάνει άλματα με το τρίκυκλο ποδήλατο από κράσπεδα ή άλλα υψηλότερα σημεία, καθώς επίσης δεν πρέπει να συγκρούεται με τα ίδια.

37. Μην αφήνετε το τρίκυκλο ποδήλατο έξω σε βροχερές ημέρες.

38. Η χρήση του τρίκυκλου ποδήλατου σε βροχερές / υγρές καιρικές συνθήκες μπορεί να οδηγήσει σε βλάβες ή σε σκουριά επί του προϊόντος. Κρατήστε το προϊόν μακριά από νερό.

## ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΤΡΙΚΥΚΛΟΥ

Πριν να ξεκινήσετε να συναρμολογείτε το τρίκυκλο, βγάλτε τα παρελκόμενα μέρη από την συσκευασία και ελέγχτε εάν είναι διαθέσιμα όλα τα αναγραμμένα παρακάτω. Φυλάξτε τις συσκευασίες, μέχρι να τελειώσετε την συναρμολόγηση.

**ΔΕΙΤΕ ΣΧΗΜΑ PD:** a. Μπροστινό ελαστικό με μπροστινό πιρούνι· b. Σκελετός· c. Τιμόνι· d. Μπροστινό φανάρι· e. Πίσω ελαστικά με άξονες και δακτυλίους· f. Πίσω φρένα· g. Πίσω καλάθι· h. Κάθισμα· i. Μπάρα ασφαλείας· j. Σκίαστρο· k. Κάτω σωλήνας για τη λαβή γονικού ελέγχου· l. Λαβή γονικού ελέγχου· m. Ράβδος που κατευθύνει την κίνηση του μπροστινού ελαστικού· n. Μπροστινό καλάθι· o. Θήκη ποτηριών/μπουκαλιών.

## ΒΗΜΑΤΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

**1. Βήμα 1 - Δείτε Σχήμα 1:** Περάστε το μπροστινό πιρούνι με τον μπροστινό τροχό στην οπή του σκελετού. Προσέχετε στην κατεύθυνση του φτερού.

**2. Βήμα 2 – Δείτε Σχήματα 2 και 3:** Τοποθετήστε το τιμόνι πάνω από το μπροστινό πιρούνι. Ευθυγραμμίστε τις οπές του τιμονιού με αυτές του μπροστινού πιρουνιού που προορίζονται για τη βίδα ρύθμισης. Περάστε τη βίδα μέσα από αυτές τις οπές και στερεώστε τη χρησιμοποιώντας κατσαβίδι και παξιμάδι. Πάρτε το μπροστινό φανάρι και χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι, αφαιρέστε τη βίδα από το καπάκι της μπαταρίας. Τοποθετήστε σωστά 2 μπαταρίες μεγέθους AA 1,5V ανάλογα με την πολικότητα. Τοποθετήστε το καπάκι πίσω και στερεώστε το με βίδα και κατσαβίδι. Στερεώστε το μπροστινό φανάρι στη βάση του τιμονιού που έχει σχεδιαστεί για αυτό.

**3. Βήμα 3 – Δείτε Σχήματα 4, 5 και 6:** Περάστε τους άξονες στις αντίστοιχες οπές στα πίσω ελαστικά και τους δακτυλίους. Στερεώστε τα πίσω φρένα στο σκελετό του τρίκυκλου. Εισαγάγετε τους πίσω άξονες στις αντίστοιχες οπές στο πίσω μέρος του σκελετού του τρίκυκλου. Πιέστε απαλά προς τα εμπρός. Θα πρέπει να ακούσετε έναν ήχο κλίκ που υποδεικνύει ότι τα πίσω ελαστικά έχουν κλειδώσει στον σκελετό.

**6. Βήμα 4 – Δείτε Σχήμα 7:** Τοποθετήστε το πίσω καλάθι στο πίσω μέρος του σκελετού και στερεώστε το με μια βίδα.

**5. Βήμα 5 – Δείτε Σχήματα 8, 9 και 10:** Τοποθετήστε το κάθισμα στη μέση του σκελετού στη βάση που έχει σχεδιαστεί για αυτό. Οι βίδες του καθίσματος πρέπει να περάσουν από τις οπές στη βάση. Στερεώστε χρησιμοποιώντας παξιμάδια. Στη συνέχεια, τοποθετήστε την μπάρα προστασίας στις βάσεις που βρίσκονται στο σκίαστρο. Στερεώστε το σκίαστρο στην πλάτη όπως φαίνεται στο σχήμα 10.

**6. Βήμα 6 – Δείτε Σχήματα 11 και 12:** Εισαγάγετε τον κάτω σωλήνα στη θήκη στο κάτω μέρος του πίσω σκελετού. Συνδέστε τη λαβή γονικού ελέγχου στο σωλήνα. Πιέστε τον κόκκινο σφριγκτήρα στη λαβή και τοποθετήστε μια βίδα στην οπή. Στερεώστε τη με ένα παξιμάδι.

**7. Βήμα 7 – Δείτε Σχήματα 13 και 14:** Πάρτε τη ράβδο ελέγχου του μπροστινού ελαστικού και τοποθετήστε το μπροστινό του άκρο στη βάση που είναι συνδεδεμένη στο μπροστινό πιρούνι. Εισαγάγετε το πίσω άκρο της ράβδου στη βάση που είναι στερεωμένη στον κάτω σωλήνα. Στερεώστε το κάτω άκρο χρησιμοποιώντας παξιμάδια.

**8. Βήμα 8 – Δείτε Σχήματα 15 και 16:** Συνδέστε το μπροστινό καλάθι στο μπροστινό μέρος του σκελετού του τρίκυκλου. Στη συνέχεια, συνδέστε τη θήκη ποτηριού στη λαβή γονικού ελέγχου.

## ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΚΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΑΥΤΕΣ

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Στην τοποθέτηση των μπαταριών δεν πρέπει να συμμετέχουν παιδιά!



1. Στο σετ δεν συμπεριλαμβάνονται μπαταρίες.

2. Ξεβιδώστε τις βίδες του καπακιού του διαμερίσματος μπαταριών με την βοήθεια ενός κατσαβιδιού και βάλτε το στην άκρη

3. Ύστερα τοποθετήστε 2 x AA 1.5 V μπαταρίες στο διαμέρισμα, τηρώντας την σωστή πολικότητα (+/-) στην τοποθέτηση τους, που αναφέρεται στον πάτο του διαμερίσματος .

4. Τοποθετήστε το καπάκι του διαμερίσματος μπαταριών και στερεώστε το με την βοήθεια της βίδας

5. Με τι μπαταρίες πρέπει να ασχοληθεί ενήλικος. Μην επιπρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τις μπαταρίες.

6. Πάντα αφαιρέστε τις ληγμένες μπαταρίες. Μην τις πετάτε μαζί με τα σκουπίδια, αλλά στα ορισμένα για αυτά θέσεις. Είναι ανακυκλώσιμες. Χρησιμοποιείτε μπαταρίες μόνο μεγέθους AA

7. Συνιστώνται αλκαλικές μπαταρίες.

8. Εάν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν για πολύ καιρό, πάντα βγάζετε τις μπαταρίες

9. Οταν αλλάζετε τις μπαταρίες με καινούριες, πάντα αλλάζετε όλες τις μπαταρίες.

10. Τα παιδιά δεν πρέπει να είναι παρόντα όταν αλλάζετε τις μπαταρίες.

11. Μην αναμιγνύετε παλιές με καινούργιες μπαταρίες

1. Μην αναμιγνύετε Αλκαλικές με απλές (Ανθρακα – Ψευδάργυρου) ή επαναφορτιζόμενες (Νικελίου – Καδμίου) μπαταρίες.
2. Μην βάζετε τις μπαταρίες σε φωτιά, κίνδυνος έκρηξης ή διαρροής.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ

- Κάθισμα:** Για να περιστρέψετε το κάθισμα έτσι ώστε το παιδί να είναι στραμμένο προς τον γονέα, πατήστε το κόκκινο κουμπί στη βάση του καθίσματος και περιστρέψτε το με πρόσωπο προς τη λαβή του γονικού ελέγχου. Διπλώστε το τιμόνι προς τα εμπρός, ξαπλώστε την πλάτη και τραβήξτε προς τα έξω τα υποπόδια στη βάση του καθίσματος.
- Πλάτη:** Η πλάτη μπορεί να ρυθμιστεί σε πολλές θέσεις χρησιμοποιώντας τα κουμπιά που βρίσκονται στο πλάι του καθίσματος. Πατήστε και τα δύο κουμπιά ταυτόχρονα και τοποθετήστε την πλάτη στην επιθυμητή θέση. Αφήστε τα κουμπιά για να κλειδώσετε το κάθισμα.
- Πυσσόμενο τιμόνι:** Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά στη βάση του τιμονιού και κατεβάστε το τιμόνι προς τα εμπρός στο μπροστινό ελαστικό.
- Μπροστινός φάρος:** Υπάρχουν 2 κουμπιά στον μπροστινό φάρο- για μουσική και φώτα.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

### 1. Καθαρισμός:

- Καθαρίζετε με μαλακή στεγνή πτερσέτα. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή δραστικά καθαριστικά υλικά με βάση το οινόπνευμα, με χλωρίνη ή παρασκευάσματα με λειαντικά σωματίδια.
- Μην καταβρέχετε το τρίκυκλο με νερό και άλλα υγρά στην διάρκεια του παιχνιδιού ή στο καθάρισμα. Με αυτό το τρόπο θα αποτρέψετε το ρίσκο από βλάβες του τρίκυκλου από σκουριά στα μεταλλικά σημεία και απώλεια της σταθερότητας των ενώσεων.
- Καθαρίζετε τακτικά τους τροχούς από άμμο ή σκόνη.
- Διατηρήστε το τρίκυκλο καθαρό.

### 2. Συντήρηση και αποθήκευση

Α. Πριν από κάθε χρήση του τρίκυκλου, ελέγχετε προσεχτικά την ορθότητα των εξαρτημάτων και ενώσεων:

- Οι βίδες πρέπει να είναι καλά σφιγμένες.
- Οι τροχοί και το τιμόνι να είναι γερά και καλά σταθεροποιημένα.
- Οι τροχοί πρέπει να κινούνται ελεύθερα.

Β. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε το τρίκυκλο, εάν διαπιστώσετε ότι έχει χαλαρωμένα ή χαλασμένα εξαρτήματα.

С. Η συχνή χρήση του προϊόντος μπορεί να χαλαρώσει τις βίδες ή τα παξιμάδια. Σιγουρευτείτε ότι όλα τα παξιμάδια και βίδες είναι καλά σφιγμένα, για να προστατέψετε το παιδί από τραυματισμό. Εάν χρειαστεί σφίξτε τις χαλαρωμένες βίδες.

**Δ. Προσοχή!** ΜΗΝ ΣΦΙΓΓΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ, για να μην σπάσουν τα εξαρτήματα.

Ε. Η έκθεση του προϊόντος σε απευθείας ηλιακό φως, μπορεί να αποχρωματίσει ή να ξεθωριάσει το χρώμα.

Φ. Αποθηκεύστε το τρίκυκλο σε δροσερό και στεγνό μέρος, όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

Γ. Αποθηκεύστε το προϊόν μακριά από απευθείας ηλιακό φως και πηγές θερμότητας – ανοιχτές εστίες φωτιάς, κουζίνες μαγειρέματος και θερμαντικές συσκευές.

Η. Ελέγχετε τακτικά το προϊόν πριν και μετά από κάθε χρήση για σπασμένα, ραϊσμένα ή ελλιπή εξαρτήματα. Εάν διαπιστώσετε τέτοια, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν ώσπου να διορθωθεί η βλάβη. Σε περίπτωση βλάβης επικοινωνήστε με το εμπορικό κατάστημα απ'όπου αγοράστε το προϊόν ή με τον εισαγωγέα!

## ΣΗΜΑΝΣΗ ΣΕ ΚΑΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΕΚ

Το προϊόν πληροί τις γενικές και ειδικές απαιτήσεις των ακόλουθων εναρμονισμένων προτύπων: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

### ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΕ ΓΙΑ ΤΗΝ BYOX;

**ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΩΓΕΑΣ:** MONI TREINT EPIE

**ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:** ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ, ΣΟΦΙΑ, ΣΥΝΟΙΚΙΑ ΤΡΕΜΠΙΤΣ, ΟΔΟΣ ΝΤΟΛΟ 1;

**ΤΗΛ.:** 02/ 936 07 90; **WEB:** WWW.BYOX.EU; WWW.MONI.BG

- **¡IMPORTANTE!** ¡LEER CUIDADOSAMENTE Y GUARDAR PARA FUTURAS REFERENCIAS!
- LAS INSTRUCCIONES DE USO CONTIENEN INFORMACIONES IMPORTANTES PARA LA ENSAMBLADURA, EL USO Y EL MANTENIMIENTO ADECUADOS DEL PRODUCTO.
- **¡ATENCIÓN!** LAS ESQUEMAS Y LAS FIGURAS EN ESTE MANUAL SON SÓLO A TÉRMINOS ILUSTRATIVOS Y DE GUÍA Y EL PRODUCTO QUE HA COMPRADO PUEDE DIFERIR DE ELLOS.

1. Este triciclo está diseñado para ser utilizado por niños mayores de 3 años.
2. La carga máxima del producto no debe sobrepasar los 25 kg - el niño + el bagaje en la cesta de bagaje.
3. La sobrecarga de la estructura puede causar lesiones para el niño.
4. El triciclo no está diseñado para ser utilizado por más de un niño a la vez.
- 5. ¡PRECAUCIÓN!** ¡Utilice solo bajo la supervisión directa de un adulto!
6. Nunca deje al niño en el triciclo solo!
- 7. ¡Precaución!** Debe usar equipo de protección personal a la hora de usar el producto. No utilice en la carretera donde hay vehículos.
8. Es obligatorio usar el cinturón de seguridad en caso de niños menores de 3 años. ¡Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté puesto correctamente!
9. Es requerido que el montaje se haga por un adulto.
10. No desembale y no arme el producto en la presencia de niños pequeños.
- 11. ¡Precaución!** Hay piezas pequeñas. ¡Peligro de asfixia y estrangulación!
12. El embalaje no es un juguete y no es parte del triciclo. ¡Quítelo antes de usar! Deseche el embalaje en un lugar adecuado.
13. Los niños no deben jugar con el embalaje del producto.
- 14. ¡PRECAUCIÓN!** ¡No coloque y no ate al juguete objetos ni otros accesorios y cintas que no vayan incluidas al producto! Peligro de enganche, envoltura y pérdida de equilibrio. ¡Riesgo de lesiones!
15. ¡El armado correcto del triciclo de acuerdo con las instrucciones del manual es muy importante para garantizar la seguridad del niño!
16. ¡Use el triciclo solo para los fines para los cuales esté diseñado!
17. No cuelgue bagaje al mango de control parental. ¡Esto puede causar que el balance del producto se pierda y que el producto se vuelque y el niño sufra lesiones!
18. Para garantizar un uso seguro y para prevenir los daños no haga ningún tipo de cambios, adiciones ni modificaciones en la estructura del triciclo. En caso de que sea necesario, contacte con el establecimiento comercial de donde haya comprado el producto o con un taller autorizado para consulta y reparación.
- 19. ¡PRECAUCIÓN!** El asa de control parental del triciclo debe ser manejado solo por un adulto. ¡Utilícelo solo para dirigir el producto y NO para levantar el triciclo o para bajar o subir escaleras o bordillos! ¡LA GARANTÍA SE ANULARÁ EN CASO DE ASAS ROTOS POR CULPA DEL CONSUMIDOR!
20. ¡No permita a los niños tirar del juguete o empujarlo!
21. ¡El asa de control parental no debe retirarse antes de estar completamente seguro de que el niño ya pueda manejar el triciclo solo y conducirlo sin la ayuda de otra persona!
22. ¡Mantenga lejos de fuentes de calor directas - hogares al aire libre, aparatos de calefacción y cocinas!
23. ¡Utilice el producto solo en terrenos planos y patios de recreo seguros!
24. Está prohibida la utilización en las zonas siguientes:
  - superficies inclinadas;
  - cerca de escaleras y piscinas;
  - detrás de automóviles parados, en carreteras y calles con tráfico;
  - cerca de ríos, colinas, salientes, escaleras mecánicas y otros lugares peligrosos.
  - en terrenos fangosos o pantanosos
25. Es obligatorio utilizarlo solo durante el día.
- 26. ¡PRECAUCIÓN!** Las manos, las piernas y las otras partes del cuerpo del niño deben estar lejos de las ruedas y las otras partes móviles. De lo contrario, hay riesgo de lesiones para el niño.
27. ¡El uso independiente del triciclo por parte del niño requiere habilidades especiales! Antes de que comience a subir solo el triciclo, asegúrese que le haya explicado y que entienda cómo pisar el escalón, cómo girar los pedales, cómo subir y bajar.
28. No permita que se levante sobre el asiento.
29. ¡No permita que el niño conduzca descalzo!
- 30. ¡PRECAUCIÓN!** El niño no debe dejar sueltas las piernas por los dos lados del triciclo cuando conduzca.
31. El asa de control parental, la capota, la tapicería suave del asiento con los cinturones y el seguro son aptos de utilización cuando los niños aún no pueden conducir el triciclo independientemente. Cuando el niño aprenda a conducir el triciclo independientemente, puede desmontar estos accesorios.
32. Este juguete no es adecuado para correr o patinar.
33. Tenga cuidado con las personas y mascotas en su alrededor cuando esté usando el producto.
34. ¡Evite colisiones con otros objetos!

35. Debe enseñar al niño a conducir el triciclo siempre hacia adelante, en la dirección de tráfico, sin mirar hacia atrás mientras conduciendo.

36. El niño no debe saltar con el triciclo desde bordillos u otras partes más altas, ni chocar contra ellos.

37. No use el triciclo al aire libre en días lluviosos.

38. El uso del triciclo en tiempo lluvioso o húmedo puede causar daños o herrumbre en el producto. Mantenga el producto lejos del agua.

## PIEZAS DEL TRICICLO

Antes de empezar a ensamblar el triciclo, retirar las piezas del envase y verificar que todo esté disponible. Conservar los embalajes hasta terminar el montaje.

**VER FIGURA PD:** a. Neumático delantero con horquilla delantera; b. Cuadro; c. Manillar; d. Faro delantero; e. Neumáticos traseros con ejes y casquillos; f. Frenos traseros; g. Cesta trasera; h. Asiento; i. Bordo de seguridad ; j. Capota; k. Tubo inferior para el mango de control parental; l. Mango de control parental; m. Palanca que guía el movimiento del neumático delantero; n. Cesta delantera; o. Portavasos/Portabotellas.

## PASOS DE LA ENSAMBLADURA

**1. Paso 1 - Véase la figura 1:** Introduzca la horquilla delantera con la rueda delantera en el orificio del cuadro. Observe cómo apunta el guardabarros.

**2. Paso 2 – Véase las figuras 2 y 3:** Coloque el manillar encima de la horquilla delantera. Alinee los orificios del manillar con los de la horquilla delantera previstos para el tornillo de bloqueo. Introduzca el tornillo por estos orificios y fíjelo con un destornillador y una tuerca. Tome el faro delantero y utilice un destornillador para quitar el tornillo de la tapa de la batería. Inserte 2 pilas AA de 1,5 V respetando la polaridad. Vuelva a colocar la tapa y fíjela con el tornillo y el destornillador. Coloque el faro en el soporte del manillar previsto para ello.

**3. Paso 3 – Véase las figuras 4, 5 y 6:** Introduzca los ejes en los orificios correspondientes de los neumáticos y casquillos traseros. Fije los frenos traseros al cuadro del triciclo. Inserte los ejes traseros en los orificios correspondientes de la parte trasera del cuadro del triciclo. Presione suavemente hacia delante. Deberá oír un clic que indica que los neumáticos traseros se han bloqueado en el cuadro.

**4. Paso 4 – Véase la figura 7:** Introduzca la cesta trasera en la parte posterior del cuadro y fíjela con el tornillo.

**5. Paso 5 – Véase las figuras 8, 9 y 10:** Coloque el asiento en el centro del cuadro de soporte diseñado para él. Los tornillos del asiento deben pasar por los orificios del soporte. Fíjelo con tuercas. A continuación, monte el bordo de seguridad en los soportes situados en el asiento. Fije la capota al respaldo como se muestra en la figura 10.

**6. Paso 6 – Véase las figuras 11 y 12:** Inserte el tubo inferior en el soporte situado en la parte inferior del cuadro trasero. Fije el mango de control parental al tubo. Presione la abrazadera roja del mango e inserte un tornillo en el orificio. Fíjelo con una tuerca.

**7. Paso 7 – Véase las figuras 13 y 14:** Tome la palanca de control del neumático delantero e inserte el extremo delantero en el soporte fijado a la horquilla delantera. Introduzca el extremo posterior de la palanca en el soporte fijado al tubo inferior. Fije el extremo inferior con tuercas.

**8. Paso 8 – Véase las figuras 15 y 16:** Fije la cesta delantera a la parte delantera del cuadro del triciclo. A continuación, fíjelo al portavasos al mango para el control parental.

## INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS E INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE ELLAS

**¡ATENCIÓN!** ¡Los niños no deben estar presentes al insertar las pilas!



1. Las baterías no están incluidas.

2. Desatornille la tapa del compartimento de la batería con un destornillador y déjela a un lado.

3. A continuación, inserte 2 pilas AA de 1,5 V en el compartimento, observando la polaridad correcta (+/-) al insertarlas, marcada en la parte inferior del compartimento.

4. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de pilas y asegúrela con el tornillo.

5. Las pilas deben ser manipuladas por un adulto. No permita que los niños jueguen con las pilas.

6. Retire siempre las pilas agotadas. No las deseche junto con los residuos domésticos, sino en los lugares designados para tal fin. Son reciclables.

7. Utilice únicamente pilas de tamaño AA.

8. Se recomiendan las pilas alcalinas.

9. Si no utiliza el producto durante mucho tiempo, retire siempre las pilas.

10. Cuando reemplace por pilas nuevas, siempre reemplace todas las pilas. Los niños no deben estar presentes durante el cambio de pilas.

11. No mezcle pilas viejas y nuevas.

12. No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).

13. No exponga las pilas al fuego ya que pueden explotar o tener fugas.

## FUNCIONES DEL PRODUCTO

**1. Asiento:** Para girar el asiento de modo que el niño quede de cara a los padres, pulse el botón rojo situado en la base del asiento y gírelo hacia el mango de control parental. Pliega el manillar hacia delante, coloca el respaldo en posición reclinada y saca los reposapiés de la base del asiento.

**2.Respaldo:** El respaldo puede ajustarse en varias posiciones mediante los botones situados en el lateral del asiento. Pulse ambos botones simultáneamente y ajuste el respaldo en la posición deseada. Suelte los botones para bloquear el asiento.

**3.Manillar plegable:** Pulse simultáneamente los botones situados en la base del manillar y baje el manillar hacia delante, en dirección al neumático delantero.

**4.Faro delantero:** Hay 2 botones en el faro: para la música y para las luces.

## MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL PRODUCTO

### **1. Limpieza:**

- Limpiar con un paño suave y seco. No usar detergentes agresivos a base de alcohol, lejía o abrasivos.
- No mojar el triciclo con agua u otros líquidos durante el juego o la limpieza. Esto evitará el riesgo de daños al triciclo en resultado de la aparición de oxidación en las partes metálicas y perjudicará la estabilidad de las conexiones.
- Limpiar regularmente los neumáticos de arena y polvo.
- Mantener el triciclo limpio.

### **2. Mantenimiento y almacenaje:**

A.Antes de cada uso del triciclo, verificar cuidadosamente el buen funcionamiento de todas las partes y conexiones:

- Los tornillos deben estar bien apretados;
- Las ruedas y el timón deberán ser sólidos y bien bloqueados;
- Las ruedas se deben mover libremente.

B.No se debe usar el triciclo si se constatan piezas sueltas, desgastadas o dañadas.

C.El uso prolongado del producto puede provocar aflojamiento de los tornillos o de las tuercas. Asegurarse de que todas las tuercas y todos los tornillos estén bien apretados para proteger el niño de lesiones. Si es necesario, apretar los tornillos y los pernos sueltos.

D.**¡Atención!** NO APRETAR DEMASIADO para evitar que las piezas se rompan.

E.La exposición del producto a la luz solar directa puede causar decoloración o desvanecimiento del color.

F.Almacenar el triciclo en un lugar fresco y seco cuando no lo usa.

G.Almacenar el producto alejado de la luz solar directa y de fuentes de calor: llamas abiertas, calentadores y utensilios de cocina.

H.Inspeccionar regularmente el producto, antes o después de cada uso, para detectar defectos, grietas, piezas rotas o faltantes. Suspender su uso si encuentra algún daño hasta que este daño sea eliminado. A tal fin contactar el minorista donde compró el producto o el importador.

## MARCADO CE Y CUMPLIMIENTO CON EL CE

El producto cumple los requisitos generales y específicos de las siguientes normas armonizadas: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

## FABRICADO PARA BYOX

**FABRICANTE E IMPORTADOR:** Moni Trade OOD

**DOMICILIO: BULGARIA, CIUDAD DE SOFÍA, BARRIO DE TREBICH, C./ DOLO, 1**

**TFNO. 02/ 936 07 90; WEB: WWW.BYOX.EU; WWW.MONI.BG**

➤**IMPORTANTE!** LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO! IL MANUALE DI ISTRUZIONI CONTIENE IMPORTANTI INFORMAZIONI SULL'ASSEMBLAGGIO, L'USO CORRETTO E LA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.

➤**ATTENZIONE!** GLI SCHEMI E LE FIGURE CONTENUTI IN QUESTO MANUALE SONO SOLO A SCOPO ILLUSTRATIVO E ORIENTATIVO E IL PRODOTTO ACQUISTATO PUÒ DIFFERIRE DA ESSI.

1.Questo triciclo è progettato per essere utilizzato da bambini di età superiore ai 3 anni.

2.Il carico massimo del prodotto - bambino + bagaglio nel cestino dei giocattoli - dovrebbe essere fino a 25 kg.

3.Il sovraccarico della struttura, può ferire il bambino.

4.Il triciclo non è progettato per trasportare più di un bambino alla volta.

**5.ATTENZIONE!** Utilizza esclusivamente sotto la diretta supervisione di un adulto!

6.Non lasciare mai il bambino da solo nel triciclo!

**7.Attenzione!** Indossa dispositivi di protezione individuale durante l'uso. Non utilizzare su strade a percorrenza di automobili.

8.La cintura di sicurezza deve essere utilizzata se utilizzata da bambini di età inferiore a 3 anni. Assicurati che la cintura di sicurezza sia montata correttamente!

9.È richiesto il montaggio da parte di un adulto.

10.Non disimballare o montare il prodotto in presenza di bambini piccoli.

**11.Attenzione!** Presenza di piccole parti. Pericolo di asfissia e soffocamento!

12.I materiali di imballaggio non sono giocattoli, e non fanno parte del triciclo. Rimuovili prima dell'uso! Smaltisci l'imballaggio in un luogo opportuno.

13.I bambini non devono giocare con la confezione del prodotto.

**14.ATTENZIONE!** Non posizionare o legare oggetti o altri accessori e collegamenti sul giocattolo, che non siano inclusi nel prodotto! Pericolo di aggancio, avvolgimento e perdita di equilibrio. Rischio di infortunio!

15.Il corretto montaggio del triciclo, seguendo attentamente il manuale, è estremamente importante per garantire la sicurezza del tuo bambino!

16.Utilizza il triciclo esclusivamente per lo scopo previsto!

17.Non appendere bagagli sulla maniglia del controllo parentale. Questo può portare a squilibri del prodotto, ribaltamenti e lesioni al tuo bambino!

18.Per garantire un utilizzo sicuro e per prevenire dei danni, non apportare modifiche, aggiunte o variazioni al design del triciclo. Se necessario, contatta il negozio da cui è stato acquistato il prodotto, o un centro di assistenza autorizzato per la consulenza o la riparazione.

**19.ATTENZIONE!** La maniglia del controllo parentale del triciclo deve essere utilizzata solo da un adulto. Usala solo per dirigere la direzione di marcia, NON per sollevare il triciclo o scendere e salire scale o cordoli! LA GARANZIA DECADE SE IL MANIGLIONE È STATO ROTTO PER COLPA DELL'UTENTE!

20.Non permettere ai bambini di tirare o spingere il giocattolo!

21.La maniglia del controllo parentale non deve essere rimossa, a meno che non siate pienamente convinti, che il bambino possa guidare il triciclo senza assistenza!

22.Tieni lontano da fonti di calore dirette - fiamme libere, stufe o apparecchi di cottura!

23.Utilizza il prodotto esclusivamente su terreno pianeggiante e in aree sicure!

24.L'uso nelle seguenti aree è vietato:

- su superfici in pendenza;

- vicino a scale e piscine;

- dietro auto ferme, su o vicino a strade e vie trafficate;

-vicino a fiumi, colline, sporgenze, scale mobili e altri luoghi pericolosi.

-su terreni fangosi o paludosì.

25.Obbligatorio da utilizzare esclusivamente durante il giorno.

**26.ATTENZIONE!** Tieni le braccia, le gambe o altre parti del corpo del bambino lontane dalle ruote, o da altre parti in movimento. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare lesioni al bambino.

27.L'utilizzo del triciclo in modo autonomo da parte del bambino, richiede abilità speciali! Prima che inizi ad utilizzare da solo il triciclo, assicurati di spiegargli e che capisca come girare i pedali, come salire e scendere.

28.Se il bambino non può fare queste cose da solo, gestiscilo tramite il controllo dei genitori.

29.Non permettere di stare in piedi sul sedile.

30.Non permettere al bambino di guidare a piedi nudi!

**31.ATTENZIONE!** Il bambino non deve appoggiare le gambe sul lato del triciclo durante il movimento.

32.La maniglia del controllo parentale, il tettuccio, il morbido rivestimento del sedile con le cinture e la protezione sono adatti per l'uso quando i bambini non possono guidare il triciclo da soli. Quando il bambino può guidare solo il triciclo, puoi rimuovere queste aggiunte.

33.Il giocattolo non è adatto per correre o pattinare con esso.

34.Fai attenzione alle persone e agli animali domestici intorno a te durante l'utilizzo del prodotto.

35.Evita le collisioni con altri oggetti!

36.Devi insegnare al tuo bambino a guidare sempre il triciclo solo in avanti, nella direzione di marcia, senza voltarsi indietro durante il movimento.

37.Il bambino non deve saltare con il triciclo dai cordoli o da altre parti più alte, né urtarli.

38.Non utilizzare il triciclo all'aperto nei giorni di pioggia.

39.L'utilizzo del triciclo in caso di tempo piovoso/umido, può danneggiare o fare arrugginire il prodotto. Tieni il prodotto lontano dall'acqua.

## COMPONENTI DEL TRICICLO

Prima di iniziare l'assemblaggio del triciclo, togliere i pezzi dall'imballaggio e verificare che siano presenti tutti i componenti descritti di seguito. Conservare l'imballaggio fino al completamento delle operazioni di assemblaggio.

**VEDI FIGURA PD:** a. Pneumatico anteriore con forcetta anteriore; b. Telaio; c. Manubrio; d. Faro anteriore; e. Pneumatici posteriori con assi e boccole; f. Freni posteriori; g. Cestino posteriore; h. Sedile; i. Barra di sicurezza; j. Tettuccio; k. Tubo inferiore del maniglione per il controllo parentale; l. Maniglione per il controllo parentale; m. Asta di guida per il movimento del pneumatico anteriore; n. Cestino anteriore; o. Portabicchieri/portabottiglie.

## PASSAGGI DELL'ASSEMBLAGGIO

**1.Passaggio 1 – Vedi Figura 1:** Inserire la forcetta anteriore con la ruota anteriore nel foro del telaio. Attenzione a come viene orientato il parafango.

**2. Passaggio 2 – Vedi Figura 2 e 3:** Posizionare il manubrio sopra la forcetta anteriore. Allineare i fori del manubrio con quelli della forcetta anteriore destinati alla vite di fissaggio. Spingere la vite attraverso questi fori e fissarla con un cacciavite e un dado. Prendere il faro e rimuovere la vite dal coperchio della batteria con un cacciavite. Inserire 2 batterie AA da 1,5 V rispettando la polarità. Riposizionare il coperchio e fissarlo con la vite e il cacciavite. Fissare il faro al supporto del manubrio ad esso destinato.

**3. Passaggio 3 – Vedi Figura 4, 5 e 6:** Infilare gli assi nei fori corrispondenti dei pneumatici posteriori e delle boccole. Fissare i freni posteriori al telaio del triciclo. Inserire gli assi posteriori nei fori corrispondenti nella parte posteriore del telaio del triciclo. Spingere delicatamente in avanti. Si dovrebbe sentire uno scatto che indica che i pneumatici posteriori si sono bloccati al telaio.

**4. Passaggio 4 – Vedi Figura 7:** Inserire il cestino posteriore nella parte posteriore del telaio e fissarlo con la vite.

**5. Passaggio 5 – Vedi Figura 8, 9 e 10:** Collocare il sedile al centro del telaio del supporto previsto. Le viti del sedile devono passare attraverso i fori del supporto. Fissare con i dadi. Montare quindi la barra di sicurezza sui supporti situati sul sedile. Fissare il tettuccio allo schienale come mostrato nella Figura 10.

**6. Passaggio 6 – Vedi Figura 11 e 12:** Inserire il tubo inferiore nel supporto sul fondo del telaio posteriore. Fissare il maniglione di controllo parentale al tubo. Premere il morsetto rosso sul maniglione e inserire una vite nel foro. Fissarla con il dado.

**7. Passaggio 7 – Vedi Figura 13 e 14:** Prendete l'asta di controllo del pneumatico anteriore e inserite l'estremità anteriore nel supporto fissato alla forcetta anteriore. Inserire l'estremità posteriore dell'asta nel supporto fissato al tubo inferiore. Fissare l'estremità inferiore con i dadi.

**8. Passaggio 8 – Vedi Figura 15 e 16:** Fissare il cestino anteriore alla parte anteriore del telaio del triciclo. Quindi fissare il portabicchieri al maniglione di controllo parentale.

## INSERIMENTO DELLE BATTERIE E INFORMAZIONI IMPORTANTI AL RIGUARDO

**ATTENZIONE!** I bambini non devono essere presenti quando vengono inserite le batterie!

1.Batterie non in dotazione.



2.Svitare le viti del coperchio del vano batteria con un cacciavite e metterlo da parte.

3.Inserire quindi 2 batterie AA da 1,5 V nel vano, rispettando la corretta polarità (+/-), indicata sul fondo del vano.

4.Riposizionare il coperchio del vano batteria e fissarlo con la vite.

5.Le batterie devono essere maneggiate da un adulto. Non lasciare che i bambini giochino con le batterie.

6.Rimuovere sempre le batterie scariche. Non smaltirli con i rifiuti domestici, ma in aree apposite. Sono riciclabili.

7.Utilizzare solo batterie di formato AA.

8.Si raccomanda di utilizzare batterie alcaline.

9.Se non si utilizza il prodotto per un lungo periodo, rimuovere sempre le batterie.

10.Quando si sostituiscono le batterie con altre nuove, sostituire sempre tutte le batterie. I bambini non devono essere presenti durante il cambio delle batterie.

11.Non mischiare batterie vecchie e nuove.

12.Non mescolare batterie alcaline, standard (carbonio - zinco) o ricaricabili (nickel - cadmio).

13.Non gettare le batterie nel fuoco perché potrebbero esplodere o perdere liquido.

## FUNZIONALITÀ DEL PRODOTTO

- 1.Sedile:** Per girare il sedile in modo che il bambino sia rivolto verso il genitore, premere il pulsante rosso alla base del sedile e girarlo verso il maniglione di controllo parentale. Ripiegare il manubrio in avanti, posizionare lo schienale in posizione reclinata e tirare i poggiapiedi alla base del sedile.
- 2.Schiene:** Lo schienale può essere regolato in diverse posizioni tramite i pulsanti sul lato del sedile. Premere contemporaneamente i due pulsanti e spostare lo schienale nella posizione desiderata. Rilasciare i pulsanti per bloccare il sedile.
- 3.Manubrio pieghevole:** Premere contemporaneamente i pulsanti alla base del manubrio e abbassare il manubrio in avanti verso il pneumatico anteriore.
- 4.Faro anteriore:** Sul faro anteriore sono presenti 2 pulsanti: per la musica e per le luci.

## MANUTENZIONE E PULIZIA DEL PRODOTTO

### **1. Pulizia:**

- Pulire con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detergenti aggressivi (a base di alcol, candeggina o contenenti particelle abrasive).
- Non bagnare abbondantemente il triciclo con acqua o altri liquidi durante il gioco o durante la pulizia. In questo modo si evita il rischio di danneggiare il triciclo, causando successivamente la formazione di ruggine sulle parti metalliche e la perdita di stabilità dei giunti.
- Pulire regolarmente i pneumatici dalla polvere o dalla graniglia.
- Mantenere pulito il triciclo.

### **2. Manutenzione e conservazione:**

A.Prima di ogni utilizzo del triciclo, controllare attentamente le condizioni di tutte le parti e dei giunti.:

- I bulloni devono essere ben serrati;
- Le ruote e il manubrio devono essere belli resistenti e fissati saldamente;
- Le ruote devono muoversi liberamente.

B.Non utilizzare il triciclo se si riscontrano parti allentate, usurate o danneggiate.

C. L'uso prolungato del prodotto può causare l'allentamento delle viti o dei dadi.

D.Assicurarsi che tutti i dadi e le viti siano serrati correttamente per proteggere il bambino da eventuali lesioni. Se necessario, serrare le viti e i bulloni allentati.

**E.ATTENZIONE!** NON SERRARE TROPPO per evitare di rompere le parti.

F.L'esposizione alla luce diretta del sole può causare lo scolorimento o lo sbiadimento del colore.

G.Conservare il triciclo in un luogo fresco e asciutto quando non lo viene utilizzato.

H.Tenere il prodotto lontano dalla luce diretta del sole e da fonti di calore - fiamme libere, apparecchi di riscaldamento o di cottura.

I.Prima o dopo ogni utilizzo, controllare regolarmente che il prodotto non presenti malfunzionamenti, crepe, parti rotte o mancanti. Se si riscontrano danni, interrompere l'uso finché non saranno riparati. A tal fine, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto oppure l'importatore!

## MARCATURA E CONFORMITÀ ALLE NORME EUROPEE

Il prodotto soddisfa i requisiti generali e specifici delle seguenti norme armonizzate: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

## FABBRICATO PER BYOX

PRODUTTORE E IMPORTATORE: MONI TRADE LTD

SEDE: BULGARIA, CITTA` DI SOFIA, QUART. TREBICH, VIA DOLO, 1

TEL.: 02/ 936 07 90; WEB: WWW.BYOX.EU; WWW.MONI.BG

➤ **IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT LA NOTICE D'UTILISATION ET CONSERVEZ-LA POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE ! ELLE CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES SUR L'ASSEMBLAGE, L'UTILISATION CORRECTE ET L'ENTRETIEN DU PRODUIT.**

➤ **ATTENTION ! LES DIAGRAMMES ET LES FIGURES DE CETTE NOTICE SONT UNIQUEMENT À TITRE D'ILLUSTRATION ET D'INFORMATION ET LE PRODUIT QUE VOUS AVEZ ACHETÉ PEUT DIFFÉRER DE CEUX-CI.**

1.Ce tricycle est destiné à être utilisé par des enfants de plus de 3 ans.

2.La charge maximale du produit – enfant + bagages dans le panier à jouets - ne doit pas dépasser 25 kg.

3.La surcharge de la structure peut entraîner des blessures à l'enfant.

4.Le tricycle n'est pas destiné à être utilisé par plus d'un enfant à la fois.

**5.ATTENTION !** À utiliser uniquement sous la surveillance directe d'un adulte !

6.Ne laissez jamais l'enfant seul dans le tricycle !

**7.Attention !** Lors de l'utilisation, il convient de porter un équipement de protection individuelle. N'utilisez pas sur la chaussée.

8.Il est requis que l'assemblage soit fait par un adulte.

9.Ne pas déballer ou assembler le produit en présence de jeunes enfants.

**10. Attention !** Présence de petites pièces. Danger d'étouffement et de suffocation !

11. Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets et ne font pas partie du tricycle. Avant de procéder à l'utilisation, retirez-les ! Jetez les emballages dans un endroit approprié.

12. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'emballage du produit.

**13. ATTENTION !** Ne placez pas ou n'attachez pas sur le jouets d'objets ou d'autres accessoires et connexions qui ne sont pas inclus au produit ! Danger d'accrochage, d'enchevêtrement et de déséquilibre. Risque de blessure !

14. Il est extrêmement important d'assembler correctement le tricycle, en suivant attentivement la notice, pour assurer la sécurité de votre enfant !

15. Ce produit est un jouet. N'utilisez le tricycle que pour l'usage auquel il est destiné !

16. N'attachez pas de bagages sur la poignée du contrôle parental. Cela peut entraîner un déséquilibre du produit, un basculement et une blessure à votre enfant !

17. Pour garantir l'utilisation en toute sécurité et pour éviter tout dommage, n'apportez aucun changement, ajout ou modification à la construction du tricycle. Si nécessaire, contactez le point de vente auprès duquel vous avez acheté le produit ou un centre de service agréé pour obtenir des conseils ou une réparation.

**18. ATTENTION ! LA POIGNÉE DE CONTRÔLE PARENTAL DU TRICYCLE NE DOIT ÊTRE UTILISÉE QUE PAR UN ADULTE. UTILISEZ-LA UNIQUEMENT POUR DIRIGER LE SENS DE LA MARCHE, PAS POUR SOULEVER LE TRICYCLE OU MONTER ET DESCENDRE DES ESCALIERS OU DES TROTTOIRS ! LA GARANTIE SERA ANNULÉE SI LA POIGNÉE EST CASSÉE PAR LA FAUTE DE L'UTILISATEUR !**

19. Ne laissez pas les enfants tirer ou pousser le jouet !

20. La poignée de contrôle parental ne doit pas être retirée sauf si vous êtes absolument sûr que l'enfant peut contrôler le tricycle seul et le conduire sans assistance !

21. Utilisez et stockez à l'écart de sources de chaleur directes - feux ouverts, appareils de chauffage ou de cuisson !

22. Utilisez le produit uniquement sur des terrains plats et des zones sûres !

23. Il est interdit de l'utiliser dans les zones suivantes :

-sur des surfaces inclinées ;

-à proximité d'escaliers et piscines ;

-derrière des voitures arrêtées, sur ou à proximité de routes ou de rues très fréquentées ;

-à proximité de rivières, collines, rebords, escaliers mécaniques et d'autres endroits dangereux.

-en terrain boueux ou marécageux.

24.À utiliser uniquement pendant la journée.

**25.ATTENTION !** Gardez les mains, les pieds ou les autres parties du corps de l'enfant éloignés des roues ou des autres pièces mobiles. Sinon, l'enfant pourrait être blessé.

26. Il est nécessaire que l'enfant ait des compétences particulières pour utiliser le tricycle de manière autonome ! Avant qu'il commence à conduire le tricycle seul, assurez-vous de lui expliquer et qu'il comprend comment monter sur la marche, comment tourner les pédales, comment monter et descendre. Si l'enfant ne peut pas faire ces choses de manière autonome, gérez-le via le contrôle parental.

27. Ne le laissez pas se lever sur le siège.

28. Ne laissez pas l'enfant conduire pieds nus !

**29.ATTENTION !** L'enfant ne doit pas suspendre les pieds sur le côté du tricycle pendant le mouvement.

30. La poignée de contrôle parental, l'avant, le rembourrage doux du siège avec les ceintures et la protection conviennent à utilisation lorsque les enfants ne peuvent pas conduire le tricycle de manière autonome. Lorsque l'enfant est en mesure de conduire le tricycle, vous pouvez démonter ces ajouts.

31. Évitez les collisions avec d'autres objets !
32. Votre enfant ne doit pas sauter des trottoirs ou d'autres parties plus élevées avec le tricycle.
33. Les jours de pluie, n'utilisez pas le tricycle à l'extérieur. L'utilisation du tricycle en temps pluvieux/humide peut entraîner des dommages ou de la rouille au produit. Gardez le produit à l'écart de l'eau.
34. N'utilisez pas de pièces de rechange et accessoires autres que ceux d'origine fournies par le fabricant ou l'importateur.
35. Avant de procéder à l'utilisation du tricycle, assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont activés

## PIÈCES DU TRICYCLE

Avant de procéder à l'assemblage du tricycle, retirez les pièces de l'emballage et vérifiez que tous les éléments décrits ci-dessous sont disponibles. Conservez l'emballage jusqu'à ce que vous ayez complètement terminé l'assemblage.

**VOIR LA FIGURE PD :** a. Roue avant avec fourche avant ; b. Châssis ; c. Guidon ; d. Projecteur ; e. Roues arrière avec essieux et bagues ; f. Freins arrière ; g. Panier arrière ; h. Siège ; i. Arceau de sécurité ; j. Auvent ; k. Tube inférieur pour la poignée de contrôle parental ; l. Poignée de contrôle parental ; m. Tige guidant le mouvement de la roue avant ; n. Panier avant ; o. Porte-gobelet/bouteille.

## ÉTAPES DE L'ASSEMBLAGE

- 1. Étape 1 - Voir la Figure 1 :** Enfilez la fourche avant avec la roue avant dans le trou du cadre. Faites attention à l'orientation du garde-boue.
- 2. Étape 2 – Voir les Figures 2 et 3 :** Placez le guidon sur le dessus de la fourche avant. Alignez les trous du guidon et ceux de la fourche avant qui sont destinés à la vis de fixation. Faites passer la vis à travers ces trous et serrez-le à l'aide d'un écrou et d'un tournevis. Prenez le projecteur et à l'aide d'un tournevis, retirez la vis du couvercle des piles. Insérez correctement 2 piles AA 1,5 V en respectant la polarité. Replacez le couvercle et fixez-le à l'aide de la vis et d'un tournevis. Fixez le projecteur au support de guidon prévu à cet effet.
- 3. Étape 3 – Voir les Figures 4, 5 et 6 :** Enfilez les essieux dans les trous correspondants des roues arrière et des bagues. Fixez les freins arrière au châssis du tricycle. Enfilez les essieux arrière dans les trous correspondants à l'arrière du châssis du tricycle. Appuyez doucement vers l'avant. Vous devriez entendre un déclic indiquant que les roues arrière se sont verrouillés sur le cadre.
- 4. Étape 4 – Voir la Figure 7 :** Placez le panier arrière à l'arrière du châssis et fixez-le à l'aide d'une vis.
- 5. Étape 5 – Voir les Figures 8, 9 et 10 :** Placez le siège au milieu du châssis sur le support prévu à cet effet. Les vis du siège doivent passer à travers les trous du support. Fixez à l'aide d'écrous. Installez ensuite l'arceau de sécurité sur les supports situés sur le siège. Fixez l'auvent au dossier comme indiqué sur la figure 10.
- 6. Étape 6 – Voir les Figures 11 et 12 :** Insérez le tube inférieur dans le support situé au bas du cadre arrière. Fixez la poignée de contrôle parental au tube. Appuyez sur la pince rouge sur la poignée et insérez une vis dans le trou. Fixez-la à l'aide d'un écrou.
- 7. Étape 7 – Voir les Figures 13 et 14 :** Prenez la tige de contrôle de la roue avant et insérez l'extrémité avant dans le support fixé à la fourche avant. Insérez l'extrémité arrière de la tige dans le support fixé au tube inférieur. Fixez l'extrémité inférieure à l'aide d'écrous.
- 8. Étape 8 – Voir les Figures 15 et 16 :** Fixez le panier avant à la partie avant du châssis du tricycle. Fixez ensuite le porte-gobelet à la poignée de contrôle parental.

## PLACER LES PILES ET INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CELLES-CI

**ATTENTION !** Les enfants ne doivent pas être présents lors du placement des piles !

1. Les piles ne sont pas incluses dans l'ensemble.
2. Desserrez les vis du couvercle du compartiment à piles à l'aide d'un tournevis et mettez-le de côté.
3. Insérez ensuite 2 piles AA 1,5 V dans le compartiment en respectant la bonne polarité (+/-) indiquée au fond du compartiment.
4. Replacez le couvercle du compartiment à piles et fixez-le avec la vis.
5. Les piles doivent être manipulées par un adulte. Ne laissez pas les enfants jouer avec les piles.
6. Retirez toujours les piles déchargées. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères, mais dans les endroits prévus à cet effet. Elles sont recyclables.
7. Utilisez uniquement des piles de type AA.
8. Les piles alcalines sont recommandées.
9. Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période, retirez toujours les piles.
10. Lors du remplacement par des piles neuves, remplacez toujours toutes les piles. Les enfants ne doivent pas être présents lors du remplacement des piles.
11. Ne mélangez pas les anciennes et les neuves piles.
12. Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (Carbone-Zinc) ou rechargeables (Nickel-Cadmium).
13. Ne jetez pas les piles au feu, celles-ci pouvant exploser ou fuir.



## FONCTIONS DU PRODUIT

- 1. Siège :** Pour tourner le siège de manière à ce que l'enfant soit face au parent, appuyez sur le bouton rouge à la base du siège et tournez-le face à la poignée de contrôle parental. Rabattez le guidon vers l'avant, placez le dossier en position inclinée et tirez les repose-pieds à la base du siège.

**2. Dossier :** Le dossier peut être réglé sur plusieurs positions à l'aide des boutons situés des deux côtés du siège. Appuyez sur les deux boutons en même temps et placez le dossier dans la position souhaitée. Relâchez les boutons pour verrouiller le siège.

**3. Guidon pliable :** Appuyez simultanément sur les boutons situés à la base du guidon et abaissez le guidon vers l'avant, en direction de la roue avant.

**4. Projecteur :** Le projecteur a 2 boutons – pour la musique et les lumières.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU PRODUIT

### 1. Nettoyage :

•Nettoyez avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs - à base d'alcool, avec de l'eau de javel ou contenant des particules abrasives.

•Ne mouillez pas abondamment le tricycle avec de l'eau ou d'autres liquides pendant le jeu ou le nettoyage. Vous éviterez ainsi les risques d'endommagement du tricycle, à la suite de l'apparition de rouille sur les parties métalliques et de la perturbation de la stabilité des connexions.

•Nettoyez régulièrement les roues du sable ou de la poussière.

•Maintenez le tricycle propre.

### 2. Entretien et stockage :

A.Avant chaque utilisation du tricycle, vérifiez soigneusement l'état de fonctionnement de toutes les pièces et connexions :

-Les boulons doivent être bien serrés ;

-Les roues et le volant doivent être solides et bien fixés ;

-Les roues doivent pouvoir de manière libre.

B.Vous ne devez pas utiliser le tricycle si vous constatez la présence de pièces desserrées, usées ou endommagées.

C.L'utilisation prolongée du produit est de nature d'entraîner le desserrage des vis ou des écrous. Pour protéger l'enfant contre les blessures, assurez-vous que tous les écrous et vis sont correctement serrés. Si nécessaire, serrez les vis et les boulons desserrés.

**D.Attention ! NE PAS TROP SERRER** pour éviter de casser les pièces.

E.Exposer le produit à la lumière directe du soleil peut entraîner à décoloration ou perte de couleurs.

F.Rangez le tricycle dans un endroit frais et sec lorsqu'il est hors d'usage.

G.Stockez le produit à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur - feux ouverts, appareils de chauffage ou de cuisson.

H.Avant ou après chaque utilisation, vérifiez régulièrement le produit pour détecter des défauts, fissures, pièces cassées ou manquantes. Arrêtez de l'utiliser si vous constatez un dommage jusqu'à ce qu'il soit réparé. À cet effet, contactez le point de vente auprès duquel vous avez acheté le produit ou l'importateur !

## MARQUAGE CE ET CONFORMITÉ CE

Le produit répond aux exigences générales et spécifiques des normes harmonisées suivantes: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020; 2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

**FABRIQUÉ POUR LA MARQUE BYOX**

**FABRICANT ET IMPORTATEUR : Moni Trade OOD**

**Adresse : Bulgarie, Sofia, Trebich, 1 rue Dolo**

**Numéro de téléphone : 02/ 936 07 90 ; WEB : WWW.BYOX.EU; WWW.MONI.BG**

➤ **ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ИНСТРУКЦИИ И СОХРАНИТЕ ИХ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!** ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СОДЕРЖИТ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ О ПРАВИЛЬНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ И ОБСЛУЖИВАНИИ ИЗДЕЛИЯ.

➤ **ТРЕХКОЛЕСНЫЙ ВЕЛОСИПЕД СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ЕВРОПЕЙСКОГО СТАНДАРТА EN 71-1-2-3.**

1.Этот трехколесный велосипед предназначен для использования детьми в возрасте старше 3 лет.

2.Максимальная нагрузка изделия - ребенок + багаж в корзине для игрушек - до 25 кг.

3.Максимальная нагрузка изделия - ребенок + багаж в корзине для игрушек - до 25 кг.

4.Перегрузка конструкции может травмировать ребенка.

5.Трехколесный велосипед не предназначен для одновременной езды более чем одного ребенка.

**6.ВНИМАНИЕ!** Используйте только под непосредственным наблюдением взрослых!

7.Никогда не оставляйте ребенка одного в трехколесном велосипеде!

**8.Внимание!** Во время использования следует носить средства индивидуальной защиты. Не использовать на проезжей части дороги.

9.Ремень безопасности должен использоваться детьми младше 3 лет. Убедитесь, что ремень безопасности пристегнут правильно!

10.Требуется сборка взрослым.

11.Не распаковывайте и не собираите изделие в присутствии маленьких детей.

**12.Внимание!** Наличие мелких деталей. Опасность удушья и удушения!

13.Упаковочные материалы не являются игрушками и не являются частью трехколесного велосипеда. Снимите перед использованием! Утилизируйте упаковку в подходящем месте.

14.Дети не должны играть с упаковкой изделия.

**15.ВНИМАНИЕ!** Не кладите и не привязывайте к игрушке предметы или другие аксессуары и соединения, не входящие в комплект поставки! Опасность зацепления, заворачивания и дисбаланса. Опасность получения травм!

16.Правильная сборка трехколесного велосипеда, строго следя инструкции, чрезвычайно важна для обеспечения безопасности вашего ребенка!

17.Используйте трехколесный велосипед только по прямому назначению!

18.Не вешайте багаж на ручку родительского контроля. Это может привести к разбалансировке изделия, опрокидыванию и травмам вашего ребенка!

19.Для обеспечения безопасного использования и предотвращения повреждений не вносите никаких изменений, дополнений или модификаций в конструкцию трехколесного велосипеда. При необходимости обратитесь в магазин, в котором вы приобрели изделие, или в авторизованный сервисный центр для консультации или ремонта.

**ВНИМАНИЕ!** РУЧКОЙ РОДИТЕЛЬСКОГО КОНТРОЛЯ ТРЕХКОЛЕСНОГО ВЕЛОСИПЕДА РАЗРЕШАЕТСЯ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТОЛЬКО ВЗРОСЛЫМ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЕЕ ТОЛЬКО ДЛЯ НАПРАВЛЕНИЯ ДВИЖЕНИЯ, А НЕ ДЛЯ ПОДЪЕМА ТРЕХКОЛЕСНОГО ВЕЛОСИПЕДА ИЛИ ДЛЯ СПУСКА И ПОДЪЕМА ПО ЛЕСТНИЦЕ ИЛИ БОРДЮРАМ! ГАРАНТИЯ ОТМЕНЯЕТСЯ, ЕСЛИ РУЧКА ПОЛОМАЕТСЯ ПО ВИНЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ!

20.Не позволяйте детям тянуть или толкать игрушку!

21.Ручку родительского контроля не следует снимать, если вы не до конца уверены, что ребенок может водить самостоятельно трехколесный велосипед и кататься на нем без посторонней помощи!

22.Беречь от прямых источников тепла - открытых очагов, обогревателей или кухонных приборов!

23.Используйте изделие только на ровной поверхности и в безопасных местах!

24.Запрещается использование в следующих местах:

- на наклонных поверхностях;
- возле лестниц и бассейнов;
- позади остановленных автомобилей, на оживленных дорогах или улицах или рядом с ними;
- возле рек, холмов, выступов, эскалаторов и других опасных мест.
- в илистой или болотистой местности.

25.Обязательно использовать только днем.

**26.ВНИМАНИЕ!** Держите руки, ноги или другие части тела ребенка подальше от колес или других движущихся частей. Несоблюдение этого правила может привести к травме ребенка.

27.Самостоятельное использование трехколесного велосипеда требует от ребенка особых навыков! Прежде чем он начнет ездить самостоятельно на трехколесном велосипеде, убедитесь, что вы объяснили ему, и он понимает, как наступать на подножку, как крутить педали, как садиться и сходить. Если ребенок не может делать это самостоятельно, нужно управлять через родительский контроль.

28.Не позволяйте ребенку стоять на сиденье.

29.Не позволяйте ребенку ездить босиком!

**30.ВНИМАНИЕ!** Ребенок не должен свешивать ноги на борт трехколесного велосипеда во время движения.

31. Ручка родительского контроля, капюшон, мягкая обивка сиденья с ремнями и ограждение подходят для использования, когда ребенок не может самостоятельно ездить на трехколесном велосипеде. Когда ребенок может водить трехколесный велосипед самостоятельно, вы можете удалить эти дополнения.

32. Игрушка не подходит для бега или катания.

33. Обратите внимание на людей и домашних животных вокруг вас во время использования изделия.

34. Избегайте столкновений с другими объектами!

35. Вы должны научить ребенка всегда ездить на трехколесном велосипеде только вперед, по ходу движения, не поворачиваясь при движении назад.

36. Ребенок не должен прыгать на трехколесном велосипеде с бордюров или других более высоких частей, а также врезаться в них.

37. Не используйте трехколесный велосипед на улице в дождливые дни.

38. Использование трехколесного велосипеда в дождливую/сырую погоду может привести к повреждению изделия или к ржавчине. Держите изделие подальше от воды.

## ЧАСТИ ТРЕХКОЛЕСНОГО ВЕЛОСИПЕДА

Перед сборкой трехколесного велосипеда извлеките детали из упаковки и убедитесь, что все нижеперечисленное налично. Сохраняйте упаковку, пока полностью не завершите сборку.

**СМ. ФИГУРУ РД:** а. Передняя шина с передней вилкой; б. Рама; в. Руль; г. Фара; д. Задние шины с осьми и втулками; е. Задние тормоза; ж. Задняя корзина; з. Седло; и. Бампер; к. Нижняя трубка ручки родительского контроля; л. Ручка родительского контроля; м. Стержень, направляющий движение передней шины; н. Передняя корзина; о. Подстаканник/подставка для бутылочки.

## ЭТАПЫ СБОРКИ

**1. Шаг 1 - См. Рисунок 1:** Проткните переднюю вилку с передним колесом в отверстие рамы. Будьте осторожны с направлением брызговика.

**2. Шаг 2 – См. рисунки 2 и 3:** Поместите руль на переднюю вилку. Совместите отверстия руля с отверстиями на передней вилке, которые предназначены для крепежного винта. Протолкните винт через эти отверстия и закрепите его с помощью отвертки и гайки. Возьмите фару и отверткой снимите винт с крышки батарейного отсека. Правильно вставьте 2 батареи АА 1,5 В в соответствии с полярностью. Установите крышку на место и закрепить ее винтом и отверткой. Прикрепите фару к предназначенному для нее держателю руля.

**3. Шаг 3 – См. рисунки 4, 5 и 6:** Проткните оси в соответствующие отверстия задних шин и втулок. Прикрепите задние тормоза к раме трехколесного велосипеда. Вставьте задние оси в соответствующие отверстия в задней части рамы трехколесного велосипеда. Осторожно нажмите вперед. Вы должны услышать щелкающий звук, указывающий на то, что задние шины закреплены на раме.

**4. Шаг 4 – См. Рисунок 7:** Поместите заднюю корзину на заднюю часть рамы и закрепите ее с помощью винта.

**5. Шаг 5 – См. рисунки 8, 9 и 10:** Поместите седло посередине рамы предназначеннной для него подставки. Винты седла должны проходить через отверстия подставки. Закрепите с помощью гаек. Затем установите предохранительную доску на держатели, расположенные на седле. Прикрепите солнцезащитный козырек к спинке, как показано на рисунке 10.

**6. Шаг 6 – См. рисунки 11 и 12:** Вставьте нижнюю трубку в держатель в нижней части задней рамы. Прикрепите ручку родительского контроля к трубке. Нажмите на красный зажим на ручке и вставьте винт в отверстие. Закрепите его гайкой.

**7. Шаг 7 – См. рисунки 13 и 14:** Возьмите стержень управления передней шиной и вставьте передний конец в держатель, прикрепленный к передней вилке. Вставьте задний конец стержня в держатель, прикрепленный к нижней трубке. Закрепите нижний конец с помощью гаек.

**8. Шаг 8 – См. рисунки 15 и 16:** Прикрепите переднюю корзину к передней части рамы трехколесного велосипеда. Затем прикрепите держатель чашки к ручке родительского контроля.

## УСТАНОВКА БАТАРЕЙ И ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О НИХ

**ВНИМАНИЕ!** Дети не должны присутствовать при установке батареек!



1. Батарейки в комплект не входят.

2. Открутите винты на крышке аккумуляторного отсека с помощью отвертки и отложите ее в сторону.

3. Затем вставьте в отсек 2 батареи АА 1,5 В, соблюдая при их установке правильную полярность (+/-), отмеченную на дне отсека.

4. Положите снова крышку батарейного отсека и заблокировать ее с помощью винта.

5. С батареями должен обращаться взрослый. Не позволяйте детям играть с батареями.

6. Всегда извлекайте разряженные батареи. Не утилизировать их вместе с бытовыми отходами, а в специально отведенных местах. Они пригодный для повторного использования.

7. Используйте батареи только размера АА.

8. Рекомендуется использовать щелочные батареи.

9. Если вы не используете изделие в течение длительного времени, всегда извлекайте батареи.

10. При замене новыми батареями всегда заменяйте все батареи. Дети не должны присутствовать во время замены батареи.
11. Не смешивайте старые и новые батарейки.
12. Не смешивайте щелочные, стандартные (угольно-цинковые) и перезаряжаемые (никель-кадмиеевые) батареи.
13. Не подвергайте батареи воздействию огня, так как они могут взорваться или протечь.

## ФУНКЦИИ ПРОДУКТА

- 1. Седло:** Чтобы повернуть седло так, чтобы ребенок был обращен к родителю, нажмите красную кнопку у основания седла и поверните его к ручке родительского контроля. Сложите руль вперед, поместите спинку в более наклонное положение и вытяните подножку у основания седла.
- 2. Спинка:** Спинку можно регулировать в нескольких положениях с помощью кнопок, расположенных сбоку седла. Нажмите обе кнопки одновременно и установите спинку в нужное положение. Отпустите кнопки, чтобы закрепить седло.
- 3. Складной руль:** Одновременно нажмите кнопки в основании руля и опустите руль вперед к переднейшине.
- 4. Передняя фара:** На фаре есть 2 кнопки – для музыки и освещения.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА ПРОДУКТА

### 1. Очистка:

- Протрите мягкой сухой тканью. Не используйте агрессивные чистящие средства – на спиртовой основе, с отбеливателем или содержащие абразивные частицы.
- Не смачивайте трехколесный велосипед водой или другими жидкостями во время игры или очистки. Это предотвратит риск повреждения трехколесного велосипеда, впоследствии появление ржавчины на металлических частях и нарушение устойчивости соединений.
- Регулярно очищать шины от песка или пыли.
- Держать трехколесный велосипед в чистоте.

### 2. Обслуживание и хранение:

А. Перед каждым использованием трехколесного велосипеда тщательно проверять состояние всех частей и соединений:

- Болты должны быть хорошо затянуты;
- Колеса и руль должны бытьочно и стабильно зафиксированы;
- Колеса должны двигаться свободно.

В. Вы не должны использовать трехколесный велосипед, если вы обнаружите, что есть ослабленные, изношенные или поврежденные части.

С. Длительное использование изделия может привести к ослаблению винтов или гаек. Убедитесь, что все гайки и винты затянуты должным образом, чтобы защитить ребенка от травм. При необходимости подтяните ослабленные винты и болты.

**D. Внимание! НЕ ПЕРЕТЯГИВАТЬ**, чтобы не сломать части.

Е. Нельзя подвергать изделия на прямые солнечные лучи, так как это может привести к обесцвечиванию или выцветанию цвета.

F. Храните трехколесный велосипед в прохладном сухом месте, когда он не используется.

G. Держите изделие подальше от прямых солнечных лучей и источников тепла – открытого огня, отопительных или кухонных приборов.

## МАРКИРОВКА СЕ И СООТВЕТСТВИЕ ЕО

Продукт соответствует общим и специальным требованиям следующих гармонизированных стандартов: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

**СДЕЛАНО ДЛЯ БРЕНДА BYOX**

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ И ИМПОРТЕР: МОНИ ТРЕЙД ООД**

**АДРЕС: БОЛГАРИЯ, Г. СОФИЯ, РАЙОН ТРЕБИЧ, УЛ. ДОЛО д. 1**

**ТЕЛ.: 02/936 07 90; ВЕБ-САЙТ: WWW.BYOX.EU; WWW.MONI.BG**

➤ **VAŽNO!** PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE! UPUTSTVA ZA UPOTREBU SADRŽE VAŽNU INFORMACIJU ZA SASTAVLJANJE, PRAVILNO KORIŠĆENJE I ODRŽAVANJE PROIZVODA.

➤ **PAŽNJA!** ŠEME I SLIKE U OVOM PRIRUČNIKU SU SAMO ILUSTRATIVNE I USMERAVAJUĆE I PROIZVOD KOJEG STE KUPILI MOŽE DA SE OD NJIH RAZLIKUJE.

1. Ovaj tricikl je namenjen za upotrebu od dece starije od 3 godine.

2. Maksimalno opterećenje proizvoda - dijete + prtljaga u košari za igračke - treba biti do 25 kg.

3. Preopterećenje konstrukcije može prouzrokovati povredu deteta.

4. Tricikl nije namenjen za istovremenu vožnju više od jednog deteta.

5. **PAŽNJA!** Koristiti jedino ispod direktnog nadzora odrasle osobe!

6. Nikada ne ostavljajte dete samo na triciklu!

7. **Pažnja!** Tokom upotrebe treba nositi ličnu zaštitnu opremu. Nemojte koristiti na putnom kolovozu.

8. Sastavljanje treba da uradi odrasla osoba.

9. Nemojte raspakirati i ne sastavljamte proizvod u prisustvu dece.

10. **Pažnja!** Prisustvo malih delova. Opasnost od davljenja i gušenja!

11. Materijali za pakovanje nisu igračke i nisu deo tricikla. Skinite ih pre upotrebe! Odložite pakovanja na odgovarajuća mesta.

12. Ne dozvolite deci da se igraju pakovanjima.

13. **PAŽNJA!** Nemojte stavljati ili vezivati na igračku predmete ili druge dodatke i priključke koji nisu uključeni u set! Opasnost od zaglavljivanja, zaplitanja i neravnoteže. Opasnost od ozleda!

14. Pravilno sastavljanje tricikla prema uputstvima iz ovog priručnika je izuzetno važno za bezbednost Vašeg deteta!

15. Ovaj proizvod je igračka. Koristite tricikl samo prema nameni!

16. Ne vešajte prtljag na ručku za roditeljsku kontrolu. To može poremetiti ravnotežu proizvoda i dovesti do prevrtanja i do povredu Vašeg deteta!

17. Da biste osigurali bezbednu upotrebu i sprečili oštećenja, nemojte praviti nikakve izmene, dodatke ili modifikacije na konstrukciji tricikla. Ako je potrebno, kontaktirajte prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod ili ovlašćeni servis za savet ili popravku.

18. **PAŽNJA!** RUČKA ZA RODITELJSKU KONTROLU TRICIKLA TREBA DA BUDE UPRAVLJANA JEDINO ODRASLOM OSOBOM. KORISTITE JE SAMO ZA USMERAVANJE KRETANJA, A NE ZA PODIZANJE TRICIKLA ILI ZA PENJANJE ILI SILAŽENJE STEPENICAMA ILI IVIČNJACIMA! GARANCIJA ĆE BITI PONIŠTENA, AKO DRŠKA BUDE SLOMLJENA KRIVICOM KORISNIKA!

19. Ne dozvolite da deca vuku ili guraju igračku!

20. Ne smete ukloniti ručku za roditeljsku kontrolu, ako niste sasvim ubeđeni da dete može samo da upravlja triciklom i da vozi bez tuđe pomoći!

21. Koristite i skladištite proizvod daleko od direktnih izvora toplove – otvorena ognjišta, grejalice, šporeti!

22. Koristite proizvod samo na ravnim površinama i na bezbednim igralištima!

23. Upotreba proizvoda je zabranjena na sledećim mestima:

-na nagnutim površinama;

-u blizini stepeništa i bazena;

-iza zaustavljenih automobila, na ili u blizini prometnih puteva ili ulica;

-u blizini reka, brda, izbočina, pokretnih stepenica i drugih opasnih mesta.

- na blatnjavim ili močvarnim terenima.

24. Obavezno koristiti samo tokom dana.

25. **PAŽNJA!** Ručke, noge i ostali delovi detetovog tela treba da budu daleko od točkova i drugih pokretnih delova. U suprotnom može da dođe do ozlede deteta.

26. Da bi dete samostalno koristilo tricikl mora da poseduje posebne veštine! Pre nego što dete počne samostalno da vozi tricikl, uverite se da ste mu dobro objasnili i da Vas je dete razumelo kako da stane na stepenicu, kako da okreće pedale, kako da se popne ili da siđe sa tricikla. Ako dete ne može da samo obavlja ove radnje, upravljajte tricikl pomoću ručke za roditeljsku kontrolu.

27. Ne dozvolite detetu da se ispravlja na sedištu.

28. Ne dozvolite da dete vozi tricikl bosim nogama!

29. **PAŽNJA!** Detetove noge ne bi trebalo da vise preko bočnim stranama bicikla tokom vožnje.

30. Ručka za roditeljsku kontrolu, tenda, mekana presvlaka sedišta sa pojasevima i štitnik su pogodni za upotrebu kada deca ne mogu samostalno da voze tricikl. Kada dete može da vozi samo tricikl, možete ukloniti ove dodatke.

31. Izbegavajte sudare sa drugim objektima!

32. Vaše dete ne bi trebalo da skače ili udara u ivičnjake ili druge više delove sa triciklom.

33. Nemojte koristiti tricikl napolje kada pada kiša. Korišćenje tricikla po kišnom/vlažnom vremenu može dovesti do oštećenja proizvoda ili rđe. Držite proizvod dalje od vode.

Pre sastavljanja tricikla izvadite sve delove sa pakovanja i proverite da li je sve iz navedenog spiska tu. Sačuvajte sva pakovanja dok ne završite sa sastavljanjem.

34. Nemojte koristiti rezervne delove koji nisu originalni, koji nisu isporučeni proizvođačem.

35. Pre upotrebe tricikla uverite se da su svi mehanizmi za zaključavanje aktivirani.

## DELOVI TRICIKLA

Pre sastavljanja tricikla izvadite sve delove sa pakovanja i proverite da li je sve iz navedenog spiska tu. Sačuvajte sva pakovanja dok ne završite sa sastavljanjem.

**POGLEDAJTE SLIKU PD:** a. Prednja guma sa prednjom viljuškom; b. Okvir; c. Upravljač; d. Prednje svetlo; e. Zadnje gume sa osovinama i čaurama; f. Zadnje kočnice; g. Zadnja korpa; h. Sedište; i. Sigurnosni bord; j. Tenda; k. Donja cev drške za roditeljsku kontrolu; l. Drška za roditeljsku kontrolu; m. Šipka koja usmerava kretanje prednje gume; n. Prednja korpa; o. Držač za čaše/ boce.

## SASTAVLJANJE KORAK PO KORAK

**1. Korak 1 – Pogledajte sliku 1:** Probušite prednju viljušku sa prednjim točkom u otvor na okviru. Pazite kako je branik orijentisan.

**2. Korak 2 – Pogledajte slike 2 i 3:** Montirajte upravljač na prednjoj viljušci. Poravnajte rupe na upravljaču sa onima na prednjoj viljušci koje su namenjene za zavrtnje. Probušite vijke kroz ove otvore i fiksirajte ih pomoću odvilačem i maticom. Uzmite prednje svetlo i pomoću odvijača skinite vijak sa poklopca odeljka za baterije. Umetnite dva komada baterije AA 1.5V pazeci na označenog polaritetu. Stavite poklopac i fiksirajte ga pomoću vijaka i odvijača. Pričvrstite prednje svetlo na držač na upravljaču koji je namenjen za to.

**3. Korak 3 – Pogledajte slike 4, 5 i 6:** Provucite osovine kroz odgovarajuće rupe na zadnjim gumama i čaurama.

Pričvrstite zadnje kočnice na okvir tricikla. Umetnite zadnje osovine u odgovarajuće rupe na zadnjem delu okvira tricikla. Gurnite lagano napred. Treba da čujete klik koji je znak da su zadnje gume fiksirane na okviru.

**4. Korak 4 – Pogledajte sliku 7:** Postavite zadnju korpu na zadnjem delu okvira i pričvrstite je vijkom.

**5. Korak 5 – Pogledajte slike 8, 9 i 10:** Stavite sedište na sredini okvira stalka, koji je za to namenjen. Vijke sedišta treba da prođu kroz rupe na stalku. Fiksirajte pomoću matica. Zatim montirajte sigurnosni bord na držaćima koji se nalaze na sedištu. Pričvrstite tendu na naslon kao što je prikazano na slici 10.

**6. Korak 6 – Pogledajte slike 11 i 12:** Umetnite donju cev u držač na dnu zadnjeg okvira. Pričvrstite dršku za roditeljsku kontrolu na cev. Pritisnite crvenu stezaljku na dršci i umetnite vijak u rupu. Pričvrstite ga maticom.

**7. Korak 7 – Pogledajte slike 13 i 14:** Uzmite upravljačku šipku prednje gume i umetnite njen prednji kraj u držač pričvršćen za prednju viljušku. Umetnite zadnji kraj šipke u držač pričvršćen za donju cev. Pričvrstite donji kraj pomoći maticu.

**8. Korak 8 – Pogledajte slike 15 i 16:** Pričvrstite prednju korpu na prednji deo okvira tricikla. Zatim pričvrstite držač za čašu na dršci za roditeljsku kontrolu.

## UMETANJE BATERIJA I VAŽNE INFORMACIJE O NJIMA

**PAŽNJA!** Za vreme umetanja baterija deca ne treba da budu prisutna!



1. Baterije nisu uključene u set.

2. Šrafcigerom odvrnite vijke na poklopcu odeljka za baterije i sklonite ga.

3. Zatim umetnite u odeljak 2 x AA 1.5 V baterije, prateći polaritet (+/-) koji je obelježen na dnu odeljka.

4. Stavite ponovo poklopac odeljka za baterije i pričvrstite ga vijkom.

5. Umetanje baterija treba da obavi odrasla osoba. Ne dozvolite deci da se igraju baterijama.

6. Uvek uklanjajte istrošene baterije. Nemojte ih odlagati zajedno sa kućnim otpadom, već na za to predviđenim mestima. One mogu da se recikliraju.

7. Korisite jedino AA baterije.

8. Preporučljive su alkalne baterije.

9. Ako ne koristite proizvod duže vreme, uvek izvadite baterije.

10. Kada menjate baterije novima uvek menjajte sve baterije. Deca ne treba da budu prisutna kada menjate baterije.

11. Nemojte mešati stare i nove baterije.

12. Nemojte mešati alkalne, standardne (ugljen-cink) ili punjive (nikl-kadmijum) baterije.

13. Nemojte bacati baterije u vatru zbog rizika od eksplozije ili curenja.

## FUNKCIJE PROIZVODA

**1. Sedište:** Da biste rotirali sedište tako da dete bude okrenuto prema roditelju, pritisnite crveni taster na dnu sedišta i okreignite ga tako da bude okrenuto prema dršci za roditeljsku kontrolu. Preklopite upravljač napred, podesite naslon u skoro ležeći položaj i izvucite oslonce za noge na dnu sedišta.

**2. Naslon:** Naslon se može podesiti u nekoliko položaja pomoću tastere koji se nalaze sa strane sedišta. Pritisnite obe tastere istovremeno i podesite naslon u željeni položaj. Oslobojidite tastere da biste fiksirali sedište.

**3. Sklopivi upravljač:** Pritisnite istovremeno tastere na osnovi upravljača.

**4. Prednje svetlo:** Na prednjem svetlu ima dva tastera – za muziku i za svetlo.

## ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE PROIZVODA

### 1. Čišćenje:

- Čistite mekom suvom krpom. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje – sa alkoholom ili izbelivačem ili sa abrazivnim česticama.
- Tokom igre ili čišćenja nemojte obilno kvasiti tricikl vodom ili drugim tečnostima. Na taj način ćete sprečiti rizik od oštećenja tricikla zbog pojave rde na metalnim delovima i narušavanje stabilnosti spojeva.
- Redovno čistite gume od peska ili prašine.
- Održavajte tricikl čistim.

### 2. Održavanje i skladištenje:

A.Pre svake upotrebe tricikla, pažljivo proverite ispravnost svih delova i priključaka:

- Vijci moraju biti dobro zategnuti;
- očkovi i volan moraju biti čvrsti i dobro fiksirani;
- Točkovi se moraju slobodno kretati.

B.Ne treba da koristite tricikl ako primetite da ima bilo kakvih labavih, istrošenih ili oštećenih delova.

C.Produžena upotreba proizvoda može dovesti do otpuštanja vijaka ili matica. Uverite se da su sve matice i vijci pravilno zategnuti da biste zaštitili dete od povreda. Ako je potrebno, zategnjte labave vijke i zavrtnje.

D.Pažnja! NEMOJTE previše zategnuti da biste izbegli lomljenje delova.

E.Izlaganje proizvoda direktnoj sunčevoj svetlosti može dovesti do promene boje ili bledenja boje.

F.Kada ne koristite tricikl, skladištite ga na hladnom i suhom mestu.

G.Skladištite proizvod daleko od direktnog sunčevog zračenja i od izvora toplove – otvorena vatrica, grejalice ili šporeti.

H.Pre i posle svake upotrebe redovno proveravajte proizvod za oštećenja, pukotine, slomljenih ili nedostajućih delova. Ako uočite bilo kakvo oštećenje, prestanite da koristite tricikl, dok se ne popravi. Za popravke kontaktirajte trgovca od kojeg ste kupili proizvod ili uvoznika!

## SE OZNAČAVANJE I USKLAĐENOST EC

Proizvod ispunjava opće i posebne zahtjeve sljedećih usklađenih normi: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020; 2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

### PROIZVEDENO ZA BREND BYOX

PROIZVOĐAČ I UVODNIK: MONI TREJD D.O.O. (МОНИ ТРЕЙД ООД)

ADRESA: BUGARSKA, SOFIJA, NASELJE TREBIČ, ULICA DOLO 1

(БЪЛГАРИЯ, ГР. СОФИЯ, КВ. ТРЕБИЧ, УЛ. ДОЛО 1)

TEL.: 02/ 936 07 90; WWW.BYOX.EU; WWW.MONI.BG

➤ **BELANGRIJK!** LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

➤ DE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK BEVATTEN BELANGRIJKE INFORMATIE OVER DE MONTAGE EN HET CORRECTE GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN HET PRODUCT.

➤ **AANDACHT!** DE DIAGRAMMEN EN DE AFBEELDINGEN IN DEZE INSTRUCTIES ZIJN ENKEL TER ILLUSTRATIE. HET PRODUCT DAT U HEBT AANGEKOCHT, KAN MOGELIJK ERVAN AFWIJKEN.

1. Deze driewieler is geschikt voor kinderen boven 3 jaar.

3. Een overbelasting van de constructie kan een letsel van het kind tot gevolg hebben.

4. De driewieler is geschikt voor slechts één kind tegelijk.

5. **AANDACHT!** Alleen te gebruiken onder direct toezicht van een volwassene!

6. Laat het kind nooit alleen in de driewieler!

7. **Aandacht!** Het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen is verplicht. Niet gebruiken op de rijbaan.

8. Het gebruik van de veiligheidsgordel is verplicht bij kinderen onder de 3 jaar. Zorg ervoor dat de veiligheidsgordel correct is geplaatst.

9. Het toestel moet door een volwassene worden gemonteerd.

10. Zorg ervoor dat bij het uitpakken en het monteren van het product geen kleine kinderen in de buurt zijn.

11. **Aandacht!** Het product bevat kleine onderdelen. Verstikkings- en verslikkingsgevaar!

12. De verpakkingsmaterialen zijn geen speelgoed en maken geen deel uit van de driewieler. Deze moeten worden verwijderd vooraleer het product wordt gebruikt! Deponeer de verpakking op een geschikte plaats.

13. Kinderen mogen niet met het toestel spelen.

14. **AANDACHT!** Plaats of bind aan het speelgoed geen voorwerpen of andere accessoires en aansluitingen vast die niet bij het product zijn inbegrepen! Risico op vasthaken, verstrikken en het evenwicht verliezen. Verwondingsgevaar!

15. De correcte montage van de driewieler door de nauwgezette opvolging van de handleiding is uiterst belangrijk om de veiligheid van uw kind te waarborgen!

16. Gebruik de driewieler enkel waarvoor deze bestemd is!

17. Bevestig geen bagage aan de handgreep voor volwassenen. Hierdoor kan het product uit balans raken, kantelen en uw kind verwonden!

18. Om het veilig gebruik te waarborgen en om schade te voorkomen mag u geen aanpassingen, toevoegingen of modificaties aan de constructie van de driewieler aanbrengen. Neem indien nodig contact op met de winkel waar u het product hebt gekocht of met een erkend servicecentrum voor advies of reparatie.

19. **AANDACHT!** DE HANDGREEP VOOR VOLWASSENEN MOET ENKEL VOOR EEN VOLWASSENE WORDEN BEDIEND. GEBRUIK DE HANDGREEP ENKEL OM DE DRIEWIELER IN DE CORRECT RICHTING TE LATEN RIJDEN EN NIET DEZE OP TE HEFFEN OF TRAPPEN OF STOEPRANDEN OP EN AF TE GAAN! DE GARANTIE VERVALT ALS DE HANDGREEP DOOR EEN FOUT VAN DE GEBRUIKER KAPOTGAAT!

20. Laat kinderen niet aan het speelgoed trekken of duwen!

21. De handgreep voor volwassenen mag niet worden verwijderd, tenzij u er absoluut zeker van bent dat het kind de driewieler alleen kan besturen en er zonder hulp op kan rijden!

22. Verwijderd houden van directe warmtebronnen - open haarden, kachels of kooktoestellen!

23. Gebruik het product alleen op een vlak terrein en veilige speelplaatsen!

24. Het toestel mag in de volgende gebieden niet worden gebruikt:

- op schuine oppervlakken;
- in de buurt van trappen en zwembaden;
- achter stilstaande auto's, op of nabij drukke wegen of straten;
- in de buurt van rivieren, heuvels, richels, roltrappen en andere gevaarlijke plaatsen.
- op een modderig of moerassig terrein.

25. De driewieler mag enkel overdag worden gebruikt.

26. **AANDACHT** Houd de handen, de voeten en de andere lichaamsdelen van het kind uit de buurt van de wielen of van de andere bewegende delen. Anders kan het kind gewond raken.

27. Het zelfstandig gebruiken van de driewieler door het kind vereist speciale vaardigheden! Voordat het kind alleen op de driewieler gaat rijden, zorg ervoor dat u uitlegt en dat het begrijpt hoe het op de trede moet stappen, hoe het de pedalen moet draaien en hoe het op en af moet stappen. Als het kind deze dingen niet zelfstandig kan, beheer dan het gebruik van de driewieler met de handgreep voor volwassenen.

28. Laat het kind niet op het zitje rechtstaan.

29. Laat het kind niet met blote voeten rijden!

30. **AANDACHT** Zorg ervoor dat het kind tijdens het rijden zijn benen niet over de zijkant van de driewieler bungelt.

31. De handgreep voor volwassenen, het zonnescherm, de zachte bekleding van het zitje met de gordels en de beschermkap zijn geschikt voor gebruik wanneer het kind niet zelfstandig op de driewieler kan rijden. Wanneer het kind alleen met de driewieler kan rijden, kunt u deze accessoires demonteren.

32. Het speelgoed is niet geschikt om ermee te rennen of skaten.

33. Let op de andere mensen en huisdieren om u heen tijdens het gebruik van het product.

34. Vermijd botsingen met andere objecten!
35. U moet het kind leren de driewieler altijd alleen vooruit te rijden, in de bewegingsrichting. Het kind mag tijdens het rijden niet achteromkijken.
36. Het kind mag niet met de driewieler van stoepranden of andere hogere delen springen en er ook niet tegenaan botsen.
37. Gebruik de driewieler niet buiten als het regent.
38. Het gebruik van de driewieler bij regenachtig/nat weer kan schade of roest aan het product veroorzaken. Houd het product uit de buurt van water.
39. Gebruik enkel originele onderdelen die door de fabrikant of door de importeur zijn geleverd.
40. Zorg ervoor dat alle vergrendelingen geactiveerd zijn voordat u de driewieler gebruikt.

## ONDERDELEN VAN DE DRIEWIELER

Voordat u begint met de montage van de driewieler, haal alles uit de verpakking en controleer of de hieronder beschreven onderdelen aanwezig zijn. Bewaar de verpakking totdat u de montage volledig hebt voltooid.

**ZIE AFBEELDING PD:** a. Voorwielen met voorvork; b. Frame; c. Stuur; d. Koplamp; e. Achterwielen met assen en bussen; f. Achterremmen; g. Achtermand; h. Zadel; i. Veiligheidsbord; j. Zonnescherm; k. Onderste buis voor de handgreep voor ouders; l. Handgreep voor ouders; m. Stang die de beweging van het voorwielen stuurt; o. Beker-/flessenhouder.

## INSTRUCTIES VOOR MONTAGE

**1. Stap 1 - Zie afbeelding 1:** Steek de voorvork met het voorwielen in de opening van het frame. Let op de richting van het spatbord.

**2. Stap 2 – Zie afbeeldingen 2 en 3:** Plaats het stuur bovenop de voorvork. Lijn de openingen van het stuur en de voorvork uit die bedoeld zijn voor de bevestigingsbout. Steek de schroef door deze openingen en draai vast met een moer en een schroevendraaier. Neem de koplamp en verwijder de schroef van het batterijdeksel met behulp van een schroevendraaier. Plaats 2 AA-batterijen van 1,5 V. Let op de juiste polariteit. Plaats het deksel van het batterijcompartiment terug en draai de schroef terug vast met behulp van een schroevendraaier. Bevestig de koplamp aan de daarvoor bestemde houder aan het stuur.

**3. Stap 3 – Zie afbeeldingen 4, 5 en 6:** Steek de assen in de overeenkomstige openingen in de achterwielen en de bussen. Bevestig de achterremmen aan het frame van de driewieler. Steek de achterassen in de daarvoor bestemde openingen aan de achterkant van het frame van de driewieler. Druk voorzichtig naar voren. U moet een klikgeluid horen. Dat geeft aan dat de achterwielen aan het frame zijn bevestigd.

**4. Stap 4 – Zie afbeelding 7:** Plaats de achtermand achterin het frame en zet deze met behulp van een schroef vast.

**5. Stap 5 – Zie afbeeldingen 8, 9 en 10:** Plaats de zadel in het midden van het frame op de daarvoor bestemde houder. De schroeven van de zadel moeten door de openingen in de houder passen. Bevestig met moeren. Montere vervolgens het veiligheidsbord aan de houders die zich op de zadel bevinden. Bevestig de zonnekap aan de rugleuning, zoals weergegeven op afbeelding 10.

**6. Stap 6 – Zie afbeeldingen 11 en 12:** Steek de onderste buis in de houder aan de onderkant van het achterframe. Bevestig de handgreep voor ouders aan de buis. Druk op de rode klem op de handgreep en steek een schroef in de opening. Bevestig met een moer.

**7. Stap 7 – Zie afbeeldingen 13 en 14:** Neem de stang voor bediening van het voorwielen en steek het voorste uiteinde in de houder die aan de voorvork is bevestigd. Steek het achterste uiteinde van de stang in de houder die aan de onderste buis is bevestigd. Bevestig het onderste uiteinde met moeren.

**8. Stap 8 – Zie afbeeldingen 15 en 16:** Bevestig de voormand aan het voorframe van de driewieler. Bevestig vervolgens de bekerhouder aan de handgreep voor ouders.

## PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN EN BELANGRIJKE INFORMATIE HIEROVER

**LET OP!** Kinderen mogen niet aanwezig zijn wanneer de batterijen geplaatst worden!



1. Batterijen zijn niet inbegrepen.
2. Verwijder de schroeven van het deksel van het batterijvak met een schroevendraaier en leg het opzij.
3. Plaats vervolgens 2 x AA 1,5 V batterijen in het compartiment en let daarbij op de juiste polariteit (+/-), zoals aangegeven op de onderkant van het compartiment.
4. Plaats het deksel van het batterijvak terug en zet het vast met de schroef.
5. De batterijen moeten door een volwassene worden gehanteerd. Laat kinderen niet met de batterijen spelen.
6. Verwijder lege batterijen altijd. Gooi ze niet weg met het huishoudelijk afval, maar in de daarvoor bestemde ruimtes. Ze zijn recyclebaar.
7. Gebruik alleen AA-batterijen.
8. Alkalinebatterijen worden aanbevolen.
9. Verwijder altijd de batterijen als u het product langere tijd niet gebruikt.
10. Vervang bij het vervangen door nieuwe batterijen altijd alle batterijen. Kinderen mogen niet aanwezig zijn bij het vervangen van de batterijen.
11. Meng geen oude batterijen met nieuwe batterijen.
12. Gebruik geen alkaline, standaard (Koolstof - Zink) of oplaadbare (Nikkel - Cadmium) batterijen door elkaar.
13. Leg batterijen niet in vuur omdat ze kunnen ontploffen of lekken.

## FUNCTIES VAN HET PRODUCT

- 1. Zadel** Om de zadel zodanig te draaien zodat het kind met zijn gezicht naar de ouder is gericht, druk op de rode knop aan de onderkant van de zadel en draai deze naar de handgreep voor ouders. Klap het stuur naar voren, kantel de rugleuning en trek de voetsteunen aan de onderkant van de zadel naar buiten.
- 2. Rugleuning** De rugleuning kan in een aantal posities worden versteld. Daarvoor moet u op de knoppen aan de zijkant van de zadel drukken. Druk tegelijkertijd op de twee knoppen en plaats de rugleuning in de gewenste hoogte. Laat de knoppen los om de zadel te vergrendelen.
- 3. Inklapbaar stuur** Druk tegelijkertijd op de knoppen aan de onderkant van het stuur en laat het stuur naar voren richting de voorband zakken.
- 4. Koplamp:** Er zitten 2 knoppen op de koplamp - voor muziek en voor verlichting.

## ONDERHOUD EN REINIGING VAN HET TOESTEL

### **1. Reiniging:**

- Reinig met een zachte droge doek. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen - op alcoholbasis, met bleekmiddel of met schurende deeltjes.
- Maak de driewieler tijdens het spelen of het reinigen niet overvloedig nat met water of andere vloeistoffen. Zo voorkomt u het risico op beschadiging van de driewieler, de vorming van roest op de metalendelen en de verstoring van de stabiliteit van de verbindingen.
- Reinig de wielen regelmatig van gruis of stof.
- Houd de driewieler schoon.

### **2. Onderhoud en opslag:**

A. Controleer voor elk gebruik van de driewieler zorgvuldig de bruikbaarheid van alle onderdelen en aansluitingen:

- De bouten moeten goed zijn aangedraaid;
- De wielen en het stuur moeten sterk en stevig bevestigd zijn;
- De wielen moeten vrij kunnen draaien.

B. Gebruik driewieler niet als u ontbrekende, kapotte of beschadigde onderdelen vaststelt.

C. Het langdurige gebruik van het product kan leiden tot losse schroeven of moeren. Zorg er dus voor dat alle moeren en schroeven goed zijn vastgedraaid zodat het kind zich niet verwondt. Draai indien nodig losse schroeven en bouten vast.

D. **Aandacht!** DRAAI NIET TE VAST, anders bestaat het risico dat sommige onderdelen kapotgaan.

E. Blootstelling van het product aan rechtsreeks zonlicht kan verkleuring of kleurvervaging veroorzaken.

F. Als u de driewieler niet gebruikt, bewaar deze dan op een koele en droge plaats.

G. Bewaar het product uit de buurt van direct zonlicht en warmtebronnen - open vuur, verwarmings- of kooktoestellen.

H. Controleer het product regelmatig voor of na elk gebruik op gebreken, scheuren, kapotte of ontbrekende onderdelen. Gebruik het product niet als u schade vaststelt totdat het is gerepareerd. Neem hiervoor contact op met het verkooppunt waar u het product hebt gekocht of met de importeur!

## CE-MARKERING EN EG-OVEREENSTEMMING

Het product voldoet aan de algemene en de specifieke vereisten van de volgende geharmoniseerde normen: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

**Gemaakt voor BYOX**

**Fabrikant en importeur:** Moni Trade BV

**Adres:** Dolo-straat 1, Trebich, Sofia, Bulgarije; **Tel.:** +359

2/ 936 07 90; **Web:** [www.moni.bg](http://www.moni.bg)

- FONTOS!** OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ!
- A HASZNÁLATI UTASÍTÁS FONTOS INFORMÁCIÓKAT TARTALMAZ A TERMÉK ÖSSZESZERELÉSÉRE, RENDELΤETÉSÉRE ÉS KARBANTARTÁSÁRA VONATKOZÓAN.
- FIGYELEM!** A JELEN KÉZIKÖNYVBEN BIZTOSÍTOTT ÁBRÁK CSAK SZEMLE JELLEGŰEK ÉS IRÁNYMUTATÁST ADNAK, ÉS A VÁSÁROLTT TERMÉK ELTÉRHETŐ LEHET ATTÓL.

- 1.Ezt a triciklit 3 évesnél idősebb gyermeket használhatják.
2. A termék maximális terhelhetősége - gyermek + poggyász a játékkosárban - legfeljebb 25 kg lehet.
- 3.A szerkezet túlterhelése a gyermek sérülését okozhatja.
- 4.A triciklit nem arra tervezték, hogy egynél több gyermek utazzon egyszerre.
- 5. FIGYELEM!** Csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható!
- 6.Soha ne hagyja egyedül a gyermeket a tricikliben!
- 7. Figyelem!** Használat közben egyéni védőfelszerelést kell viselni. Nem használható az úttesten.
- 8.A biztonsági öv használata kötelező, ha 3 év alatti gyermeket használják. Győződjön meg arról, hogy a biztonsági öv megfelelően van bekötve!
- 9.Felnőtt összeszerelés szükséges.
- 10.Ne csomagolja ki vagy szerelje össze a terméket kisgyermekek jelenlétében.
- 11. Figyelem!** Apró alkatrészek jelenléte. Fulladásveszély!
- 12.A csomagolóanyagok nem játékok és nem részei a triciklinek, tegye el használat előtt! A csomagolást megfelelő helyre dobja el.
- 13.Gyermekek ne játszanak a termék csomagolásával.
- 14. FIGYELEM!** Ne helyezzen vagy kössön rá olyan játéktárgyat vagy egyéb tartozékokat és csatlakozókat, amelyek nem tartoznak a termékhez! Becsípődés, összegabalyodás és egyensúlyhiány veszélye. Sérülésveszély!
- 15.A tricikli helyes összeszerelése, a kézikönyv gondos követése rendkívül fontos gyermek biztonsága érdekében!
- 16.A triciklit csak rendeltetésszerűen használja!
- 17.Ne rögzítse csomagokat a szülői felügyelet fogantyújához. Ez a termék kiegynsúlyozatlanságát, felborulását és gyermek sérülését okozhatja!
- 18.A biztonságos használat és a sérülések megelőzése érdekében ne végezzen semmilyen változtatást, kiegészítést vagy módosítást a tricikli szerkezetén. Szükség esetén tanácsért vagy javításért forduljon ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta, vagy egy hivatalos szervizközponthoz.
- 19. FIGYELEM!** A TRICIKLI SZÜLŐI ELLENŐRZÉSI KART CSAK FELNŐTT HASZNÁLHATJA. CSAK AZ UTAZÁS IRÁNYÁNAK IRÁNYÍTÁSÁRA HASZNÁLJA, NE A TRICIKLI EMELÉSÉRE VAGY LÉPCSŐRE VAGY SZAKADÉKRÓL FELSZÁLLÁSRA ÉS LESZÁLLÁSÁRA NE HASZNÁLJA! A GARANCIA ÉRVÉNYT VESZÍT, HA A FELHASZNÁLÓ HIBÁJÁBÓL TÖRTÉNIK A TÖRÉS!
- 20.Ne engedje, hogy gyerekek húzzák vagy tolják a játékot!
- 21.Ne távolítsa el a szülői felügyelet fogantyúját, ha nincs teljesen meggyőződve arról, hogy a gyermek egyedül tudja irányítani a triciklit, és segítség nélkül vezetheti!
- 22.Közvetlen hőforrástól – nyílt tűztől, fűtő- vagy főzöberendezésekkel – távol kell tartani!
- 23.A terméket csak sík terepen és biztonságos területeken használja!
- 24.Használata tilos az alábbi területeken:
  - ferde felületeken;
  - lépcsők és medencék közelében;
  - leállított autók mögött, forgalmas utakon vagy utcákon vagy azok közelében;
  - folyók, dombok, párkányok, mozglépcsők és más veszélyes helyek közelében.
  - sáros vagy mocsaras terepen.
- 25.Csak nappal használható.
- 26. FIGYELEM!** Tartsa távol a gyermek kezét, lábat vagy más testrészeit a kerekektől vagy más mozgó alkatrészektől. Ellenkező esetben a gyermek megsérülhet.
27. A tricikli gyermek általi önálló használata speciális képességeket igényel! Mielőtt elkezdne egyedül lovagolni a triciklin, feltétlenül magyarázza el, és megérzi, hogyan kell a lépcsőre lépni, hogyan kell forgatni a pedálokat, hogyan kell fel- és leszállni. Ha a gyermek ezeket a dolgokat nem tudja önállóan megtenni, szülői felügyelettel kezelje.
28. Ne hagyd, hogy felálljak az ülésen.
29. Ne engedje, hogy a gyermek mezítláb vezessen!
- 30. FIGYELEM!** A gyermek mozgás közben ne lógassa a lábat a tricikli oldalára.
31. A szülői felügyeleti fogantyú, a baldachin, a puha üléskárpítok övekkel és a védőburkolattal alkalmasak arra az esetre, ha a gyerekek nem tudnak önállóan közelkedni a triciklin. Ha a gyermek csak a triciklit vezetheti, akkor ezeket a tartozékokat szétszerelheti.
32. A játék nem alkalmas futásra vagy korcsolyázásra.
33. A termék használata közben ügyeljen a körülötte lévő emberekre és háziállatokra.

34. Kerülje az ütközést más tárgyakban!

35. Meg kell tanítani a gyermeket, hogy a triciklivel mindenkor csak előre, a mozgás irányába közlekedjen, ne forduljon vissza mozgás közben.

36. A gyermek ne ugorjon le a triciklivel a járdaszegélyekről vagy más magasabb részkről, és ne ütközzen bele.

37. Ne használja a triciklit a szabadban esős napokon.

38. A tricikli esős/nedves időben történő használata károsíthatja vagy rozsdásodhat a terméken. Tartsa távol a terméket víztől.

## TRICIKLI ALKATRÉSZEI

A tricikli összeszerelésének megkezdése előtt távolítsa el az alkatrészeket a csomagolásból, és ellenőrizze, hogy az alábbiakban leírt összes elem elérhető-e. Örizze meg a csomagolást az összeszerelés teljes befejezéséig.

**LÁSD A PD. ÁBRÁT:** a. Első gumi első villával; b. Keret; c. Oldalkormány; d. Homlok fényszóró; e. Hátsó gumiaibroncsok tengelyekkel és perselyekkel; f. Hátsó fékek; g. Hátsó kosár; h. Ülés; i. Biztonsági tábla; j. Napernyő; k. Alsó cső a szülői felügyelet fogantyújához; l. Szülői felügyeleti fogantyú; m. Az első gumiaibroncs mozgását irányító rúd; n. Első kosár; o. Pohár/üveg tartó.

## AZ ÖSSZESZERELÉS LÉPÉSEI

**1. lépés – Lásd az 1. ábrát:** Csúztasson át az első villát az első kerékkel a keret furatába. Ügyeljen a sárvédő irányára.

**2. lépés – Lásd a 2. és 3. ábrát:** Helyezze a kormányt az első villa tetejére. Igazítsa a kormányon lévő furatokat az első villán lévő lyukakhoz, amelyek a rögzítőcsavar számára készültek. Helyezze be a csavart ezeken a lyukakon keresztül, és rögzítse csavarhúzával és anyával. Fogja meg a fényszórót, és csavarhúzával távolítsa el a csavart az akkumulátorfedélből. Helyezzen be 2 db AA 1,5 V-os elemet a polaritásnak megfelelően. Tegye vissza a kupakot, és rögzítse a csavarral és csavarhúzával. Rögzítse a fényszórót a hozzá tervezett kormánytartóhoz.

**3. lépés – Lásd a 4., 5. és 6. ábrát:** Csúztasson át a tengelyeket a hátsó gumiaibroncsokon és a perselyeken lévő megfelelő lyukakba. Rögzítse a hátsó fékeket a tricikli vázára. Helyezze be a hátsó tengelyeket a megfelelő lyukakba a tricikli vázának hátulján. Óvatosan nyomja előre. Egy kattanó hangot kell hallania, amely azt jelzi, hogy a hátsó abroncsok a vázhoz rögzültek.

**4. lépés – Lásd az 7. ábrát:** Helyezze a hátsó kosarat a keret hátuljába, és rögzítse csavarral.

**5. lépés – Lásd a 8., 9., és 10. ábrát:** Helyezze az ülést a keret közepére a hozzá tervezett állványra. Az üléscsavaroknak át kell menniük az állvány lyukainak. Rögzítse anyával. Ezután szerelje fel a védőlapot az ülésen található tartókra. Rögzítse a tetőt a háttámlához a 10. ábra szerint.

**6. lépés – Lásd a 11. és 12. ábrát:** Helyezze be az alsó csövet a hátsó keret alján található tartóba. Rögzítse a szülői felügyelet fogantyúját a csőhöz. Nyomja meg a piros bilincset a fogantyúnak, és helyezzen be egy csavart a lyukba. Rögzítse anyával.

**7. lépés – Lásd a 13. és 14. ábrát:** Fogja meg az első gumiaibroncs vezérlőrudit, és helyezze be az első végét az első villához rögzített tartóba. Illessze a rúd hátsó végét az alsó csőhöz rögzített tartóba. Rögzítse az alsó végét anyákkal.

**8. lépés – Lásd a 15. és 16. ábrát:** Rögzítse az első kosarat a tricikli vázának elejére. Ezután rögzítse a pohártartót a szülői felügyelet fogantyújához.

## AKKUMULÁTOR ELEMÉK TELEPÍTÉSE ÉS FONTOS INFORMÁCIÓK AZOKRA

**FIGYELEM!** Gyermeket nem lehetnek jelen az elemek behelyezésekor!



1. Az elemeket a csomag nem tartalmazza.
2. Csavarhúzával csavarja le az elemtártó fedelét, és tegye félre.
3. Ezután helyezzen be 2 db AA 1,5 V-os elemet a rekeszbe, ügyelve a megfelelő polaritásra (+/-) a rekesz alján jelölve.
4. Helyezze vissza az elemtártó fedelét, és rögzítse a csavarral.
5. Az elemeket felnöttek kell kezelnie. Ne engedje, hogy gyerekek játszanak az elemekkel.
6. Mindig távolítsa el a lemerült elemeket. Ezeket ne a háztartási hulladékkal együtt dobja ki, hanem az arra kijelölt helyekre. Ezek újrahasznosíthatóak.
7. Csak AA méretű elemeket használjon.
8. Alkáli elemek használata javasolt.
9. Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, mindenkor vegye ki az elemeket.
10. Új elemek cseréjekor mindenkor cserélje ki az összes elemet. Gyermeket nem lehetnek jelen az elemcseré alatt.
11. Ne használjon együtt régi és új elemeket.
12. Ne keverjen alkáli, normál (szén-cink) vagy újratölthető (nikkel-kadmium) elemeket.
13. Ne tegye ki az elemeket tűznek, mert felrobbanhatnak vagy kifolyhatnak.

## A TERMÉK FUNKCIÓI

**1.Ülés:** Az ülés elforgatásához úgy, hogy a gyermek a szülő felé nézzen, nyomja meg az ülés alján található piros gombot, és fordítsa el úgy, hogy a szülői felügyelet fogantyúja felé nézzen. Hajtsa előre a kormányt, döntse meg a háttámlát és húzza ki a lábtartókat az ülés alján.

**2.Háttámla:** A háttámla több pozícióba állítható az ülés oldalán található gombok segítségével. Nyomja meg egyszerre mindenkor gombot, és helyezze a háttámlát a kívánt helyzetbe. Engedje el a gombokat az ülés rögzítéséhez.

**3. Összecsukható kormány:** Nyomja meg egyszerre a kormány alján található gombokat, és engedje le a kormányt előre az első gumibrönccshoz.

**4. Homlok fényszóró:** Az első fényszórón 2 gomb található - zenéhez és világításhoz.

## A TERMÉK KARBANTARTÁSA ÉS TISZTÍTÁSA

### 1. Tisztítás:

• Tisztítsa meg puha, száraz ruhával. Ne használjon agresszív tisztítószereket – alkohol alapú, fehérítő vagy szíroló hatású részecskéket tartalmazókat.

• Játék vagy tisztítás közben ne nedvesítse bőven vízzel vagy más folyadékkal a triciklit. Ezzel elkerülheti a tricikli sérülésének kockázatát, ezt követően a rozsdá megjelenését a fém alkatrészekben és a csatlakozások stabilitásának megavarását.

• Rendszeresen tisztítsa meg a gumibrönccsokat a szemcséktől vagy a portól.

• Tartsa tisztán a triciklit.

### 2. Karbantartás és tárolás:

A. A tricikli minden egyes használata előtt gondosan ellenőrizze az összes alkatrész és csatlakozás használhatóságát:

- A csavarokat jól meg kell húzni;

- A kerekeknek és a kormánykeréknak erősnek és szilárдан rögzítettnek kell lennie;

- A kerekeknek szabadon kell mozogniuk.

B. Ne használja a triciklit, ha laza, kopott vagy sérült alkatrészt talál.

C. A termék hosszan tartó használata a csavarok vagy anyák kilazulását okozhatja. Győződjön meg arról, hogy minden anya és csavar megfelelően meg van húzva, hogy megvédje a gyermeket a sérülésekkel. Ha szükséges, húzza meg a meglazult csavarokat.

D. **Figyelem! NE HÚZZA TÚL**, hogy elkerülje az alkatrészek eltörését.

E. Ha a terméket közvetlen napsugárzásnak teszi ki, az elszíneződést vagy színfakulást okozhat.

F. Használaton kívül tárolja a triciklit hűvös és száraz helyen.

G. Tárolja a terméket közvetlen napfénytől és hőforrásoktól – nyílt lángtól, fűtő- vagy főzőberendezések től – távol.

H. Rendszeresen ellenőrizze a terméket minden használat előtt vagy után, hogy nincsenek-e benne meghibásodások, repedések, törött vagy hiányzó alkatrészek. Ha bármilyen sérülést észlel, hagyja abba a használatát, amíg meg nem javítják. Ehhez vegye fel a kapcsolatot azzal az üzettel, ahol a terméket vásárolta, vagy az importőrrel!

## CE JELÖLÉS ÉS EU-MEGFELELŐSÉG

A termék megfelel az alábbi harmonizált szabványok általános és speciális követelményeinek: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2011+A1:2014; EN 71-3:2019+A1:2021.

## A BYOX SZÁMÁRA KÉSZÜLT

**GYÁRTÓ ÉS IMPORTŐR:** MONI TRADE LTD. ,

**CÍM:** BULGÁRIA, SZÓFIA VÁROS, TREBICH NEGYED, 1 DOLO STR., TEL.: +359 2/ 936 07 90

**WEB:** WWW.BYOX.EU; WWW.MONI.BG